

[0501/FUG/AGB-HW]

This seal is your assurance that Nintendo has reviewed this product and that it has met our standards for excellence in workmanship, reliability and entertainment value. Always look for this seal when buying games and accessories to ensure complete compatibility with your Nintendo Product.



Ce sceau est votre assurance que Nintendo a approuvé ce produit et qu'il est conforme aux normes d'excellence en matière de fabrication, de fiabilité et surtout, de qualité. Recherchez ce sceau lorsque vous achetez une console de jeu, des cartouches ou des accessoires pour assurer une totale compatibilité avec vos produits Nintendo.

Thank you for selecting the Nintendo® Game Boy Advance™ system.
Merci d'avoir choisi le Nintendo® Game Boy Advance™.

WARNING: PLEASE CAREFULLY READ THE CONSUMER INFORMATION AND PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THIS PRODUCT BEFORE USING YOUR NINTENDO® HARDWARE SYSTEM, GAME PAK OR ACCESSORY. THIS BOOKLET CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. PLEASE KEEP THIS BOOK FOR FUTURE REFERENCE.

HINWEIS: BITTE LIES DIE VERSCHIEDENEN BEDIENUNGSANLEITUNGEN UND VERBRAUCHERINFORMATIONEN, DIE SOWOHL DER NINTENDO® HARDWARE WIE AUCH JEDEM MODUL BEIGELEGT SIND, SEHR SORGFÄLTIG DURCH. DIESE ANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE. HEBE DIR DIESES HEFT FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN GUT AUF.

ATTENTION: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE "INFORMATIONS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI" QUI ACCOMPAGNE LE PRODUIT NINTENDO®, LA CARTOUCHE DE JEU OU LES ACCESSOIRES AVANT DE LES UTILISER. ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE ET LES PRECAUTIONS D'EMPLOI. GARDEZ ENSUITE LE MANUEL POUR VOUS Y REFERER PLUS TARD.

CONTENTS/SOMMAIRE

English 4

Deutsch 18

Français 46



Contents

1. Consumer Information and Precautions	5
2. Information	6
3. List of Components	7
4. Description of Components	8
5. Installing Batteries	8
6. About Game Boy Advance Game Paks	9
7. Using the Game Boy Advance Video Game System	
Starting a Game	10
Removing Game Pak	10
8. Changing the Screen Colours on Original Game Paks	10
9. Description of Accessories (When using Game Paks for the Game Boy Advance)	
About Accessories	11
Connecting a Game Boy Advance Game Link cable (AGB-005)	
to your Game Boy Advance	11
Playing a Multi-Player Mode Game	12
10. Description of Accessories	
(When using a Game Pak designed for the Game Boy Series)	
Supported Accessories	13
Connecting an Accessory	13
Playing Two-Player Mode Games	14
11. AC-DC Adapter Set	15
12. Troubleshooting (Before seeking assistance)	16

1 Consumer Information and Precautions

READ THE FOLLOWING WARNINGS BEFORE YOU OR YOUR CHILD PLAY VIDEO GAMES

⚠ WARNING – SEIZURE

Some people (about 1 in 4000) may have seizures or blackouts triggered by light flashes, such as while watching TV or playing video games, even if they have never had a seizure before.

Anyone who has had a seizure, loss of awareness, or other symptom linked to an epileptic condition should consult a doctor before playing a video game.

Parents should watch when their children play video games. STOP PLAYING IMMEDIATELY and consult a doctor if you or your child have any of the following symptoms: **Convulsions, Eye or muscle twitching, Loss of awareness, Altered vision, Involuntary movements, Disorientation.**

TO REDUCE THE LIKELIHOOD OF A SEIZURE WHEN PLAYING VIDEO GAMES:

1. Sit or stand as far from the screen as possible.
2. Play video games on the smallest available television screen.
3. Do not play if you are tired or need sleep.
4. Play in a well-lit room.
5. Take a 10 to 15 minute break every hour.

⚠ WARNING – REPETITIVE MOTION INJURIES

Playing video games can make your muscles, joints or skin hurt after a few hours. Follow these instructions to avoid problems such as Tendonitis, Carpal Tunnel Syndrome or skin irritation:

- Take a 10 to 15 minute break every hour, even if you don't think you need it.
- If your hands, wrists or arms become tired or sore while playing, stop and rest them for several hours before playing again.
- If you continue to have sore hands, wrists or arms during or after play, stop playing and see a doctor.

⚠ WARNING – BATTERY PRECAUTIONS

FAILURE TO FOLLOW THE FOLLOWING INSTRUCTIONS MAY CAUSE THE BATTERIES TO MAKE "POPPING" SOUNDS AND LEAK BATTERY ACID RESULTING IN PERSONAL INJURY AND DAMAGE TO YOUR GAME BOY ADVANCE OR ACCESSORY. IF BATTERY LEAKAGE OCCURS, THOROUGHLY WASH THE AFFECTED SKIN AND CLOTHES. KEEP BATTERY ACID AWAY FROM YOUR EYES AND MOUTH. CONTACT THE BATTERY MANUFACTURER FOR FURTHER INFORMATION.

1. For Game Boy Advance use only alkaline batteries. Do not use carbon zinc or any other non-alkaline batteries.
2. Do not mix used and new batteries (replace all batteries at the same time).

2 Information

GAME BOY ADVANCE INSTRUCTION BOOKLET

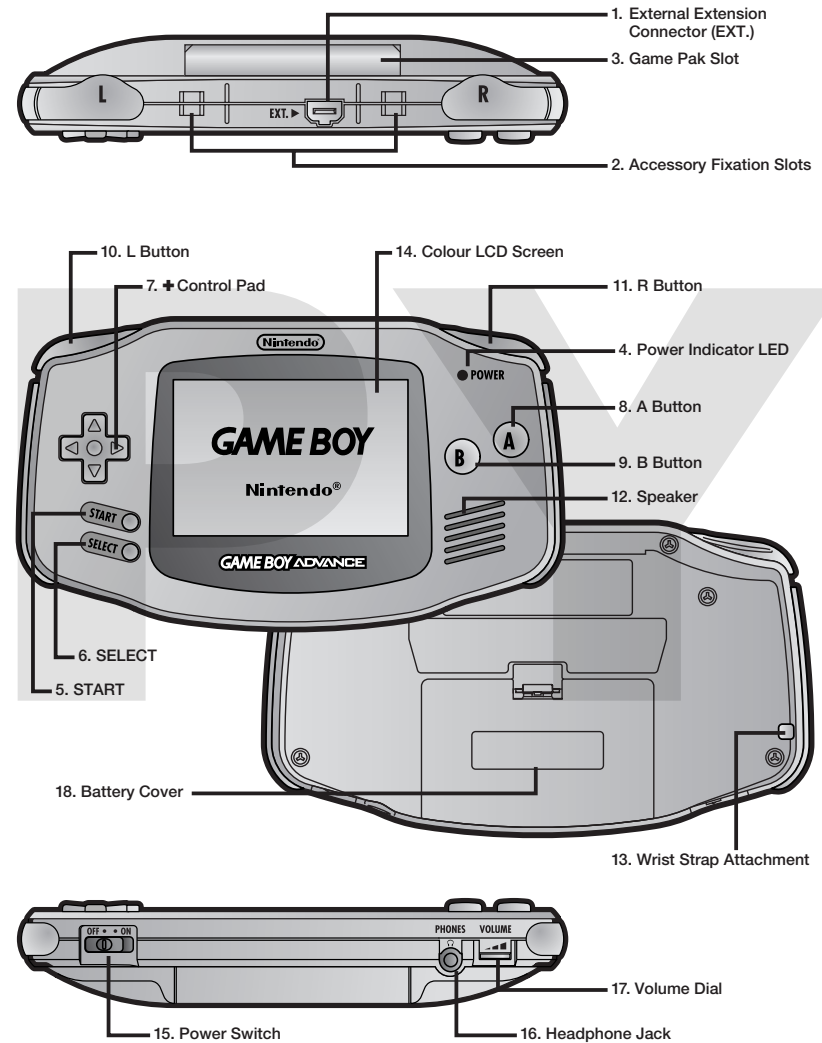
In this manual, the previously released software and hardware of the Original Game Boy™, Game Boy™ pocket and Game Boy™ Color will be referred to as the Game Boy Series. However, where necessary the specific name may be used depending on the context.

NEW FEATURES OF GAME BOY ADVANCE

- 2.9" TFT reflective screen that can display up to 32,000 colours simultaneously.
- 32-Bit ARM CPU with embedded memory.
- Compatible* with Game Boy and Game Boy Color software.
- Multiplayer mode for up to 4-players when using Game Paks that feature the Game Boy Advance Game Link™ cable icon and the Game Link cables (sold separately).

**NOTE: A few Game Boy Series Game Paks may not work properly when used with the Game Boy Advance system.*

3 List of Components



4 Description of Components

1. **External Extension Connector (EXT.)** – This unit allows connection to any Game Boy and to Game Boy Series accessories.
2. **Accessory Fixation Slots** – For connecting Game Boy Advance dedicated accessories.
3. **Game Pak Slot** – This easily accessible slot is designed for loading a Game Boy Game Pak.
4. **Power Indicator LED (POWER)** – This tiny bulb lights green when the Game Boy Advance is ON. For Alkaline batteries, the green light will change to red as the battery power reduces to 20 or 30 % and the LED will begin to fade when it is time to replace the batteries.
5. – 11. **Operation Buttons** (START, SELECT, \blacktriangle Control Pad, A Button, B Button, L Button, R Button) – Used as the controls for playing games. See individual Game Pak instruction booklets for specific button functions.
12. **Speaker** – Outputs mono sound. Will automatically turn off when headphones are plugged into Headphone Jack.
13. **Wrist Strap Attachment** – For attachment of a wrist strap.
14. **Colour LCD Screen** – Highly reflective 2.9 inch Thin-Film Transistor (TFT) Colour Liquid Crystal Display with up to 32,000 colours.
15. **Power Switch (OFF/ON)** – Slide the switch to turn the power ON or OFF. (NOTE: Always insert a Game Pak before turning power ON.)
16. **Headphone Jack (PHONES)** – For connecting a pair of stereo headphones.
17. **Volume Dial (VOLUME)** – Adjusts the volume right or left. Rotate to the right to increase the volume or to the left to decrease.
18. **Battery Cover** – Remove the cover on the back of the Game Boy Advance and insert two AA (LR 6) batteries. Game Boy Advance AC-DC Adapter Set can also be used.

5 Installing Batteries

Remove the cover on the back of the Game Boy Advance and insert two AA (LR 6) batteries as shown. Always use two fresh, high quality alkaline batteries. Do not use rechargeable nickel cadmium (NiCad), nickel metal hydride (NiMH), carbon zinc or any other type of non-alkaline batteries.

Caution: When inserting the batteries, make sure that the positive (+) and negative (-) ends are facing in the correct directions. (See Illustration 1.) Always insert the negative end first. When removing batteries, remove the positive end first.

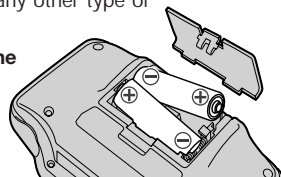


Illustration 1

NOTE: When the battery life is down to between 20 % and 30 %, the Power Indicator LED will change colour from green to red. When the LED begins to grow dim, the battery life is almost gone. If you are playing a game with a battery back-up, you should save your progress and replace the batteries as soon as possible.

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.

6 About Game Boy Advance Game Paks

There are four types of Game Boy Game Paks that will work with the Game Boy Advance:

- Type 1.** Original Game Boy Game Paks, which will work with both the Game Boy Advance and Game Boy Color units (using 4 – 10 colours, see Section 8) and with the original Game Boy and Game Boy pocket systems (using 4 shades of gray).
- Type 2.** Dual mode Game Boy Game Paks that will work with both the Game Boy Advance and Game Boy Color (using up to 56 colours out of a palette of 32,000) and with the original Game Boy and Game Boy pocket systems (using 4 shades of gray).
- Type 3.** Full colour games (using up to 56 colors out of a palette of 32,000) that will work only on Game Boy Color and Game Boy Advance.
- Type 4.** Special full colour (32,000 colours maximum) wide screen games that will work only on the Game Boy Advance.



Game screen size for Type 1, 2 and 3 games



Game screen size for Type 4 games only

A few older Game Boy games may not function properly on the Game Boy Advance causing display or sound problems. Game Boy Color games may appear darker due to Game Boy Advance screen specification.

NOTE: You can switch the screen size for Type 1, 2 and 3 games to wide screen mode by pressing the L and R buttons. (This may make some of the images distorted or hard to see.)

7 Using the Game Boy Advance Video Game System

STARTING A GAME

1. Insert a Game Pak into the Game Pak Slot in the back of the Game Boy Advance. The label should face away from the Game Boy Advance when inserting. (See illustration 2.)
2. Turn the power ON. The Power Indicator LED will light up. (See illustration 3 and 4.)
3. The screen displays the "GAME BOY" logo. Before starting the game, always make sure you read the Game Pak Instruction Booklet for the game you are playing.

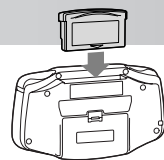


Illustration 2

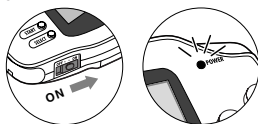


Illustration 3

Illustration 4

NOTE: To get maximum picture brightness on your Game Boy Advance, be sure to play in a well-lit area. Natural sunlight near a window works well, as does playing near a lamp, etc. A light source that is above or behind the player will maximize the brightness of the game. Try holding the Game Boy Advance at different viewing angles for optimum screen reflection.

REMOVING GAME PAK

1. Turn the power OFF (see illustration 5).
2. Cautiously take the Game Pak out of the Game Pak Slot (see the illustration 6).

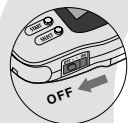


Illustration 5



Illustration 6

8 Changing Screen Colours on Original Game Paks

If you use a Game Pak designed for the Game Boy in Game Boy Advance, you can change the screen colour. There are 12 different colour palettes to choose from.

1. Turn the power ON.
2. While the "GAME BOY" logo is displayed on the screen, enter the command by following the colour palette list below. The screen colour will then change.

PRESS	COLOUR	PRESS	COLOUR
UP	BROWN	LEFT	BLUE
UP + A	RED	LEFT + A	DARK BLUE
UP + B	DARK BROWN	LEFT + B	GRAY
DOWN	PALE YELLOW	RIGHT	GREEN
DOWN + A	ORANGE	RIGHT + A	DARK GREEN
DOWN + B	YELLOW	RIGHT + B	REVERSE

- You cannot change the screen colour during the game.
- Once you change the screen colour, you cannot change it while the power is turned ON. If you want to change the screen colour, turn the power OFF and turn it ON again.
- The screen colour can't be changed when you're using Game Paks for Game Boy Advance, Game Boy Color, or dual mode Game Pak for Game Boy & Game Boy Color.
- Some of the selected colour patterns may cause a problem displaying the screen clearly.

9 Description of Accessories (When using Game Paks for the Game Boy Advance)

ABOUT ACCESSORIES

You will enjoy a wider range of functions while using accessories designed for Game Boy Advance (each sold separately). You will find icons on the Game Paks and in the Instruction Booklets indicating which accessories are supported.

NOTE: Please see the Instruction Booklets for how to use each accessory properly.

CONNECTING A GAME BOY ADVANCE GAME LINK CABLE (AGB-005) TO YOUR GAME BOY ADVANCE

The Game Boy Advance Game Link cable (AGB-005) can only be used with Game Paks designed for Game Boy Advance when playing a Multi-Player game on the Game Boy Advance hardware.

Connect the Game Boy Advance Game Link cable with the External Extension Connector.

NOTE: Use of this cable with Game Boy Series Game Paks may cause loss of game information.

You can also use other accessories licensed by Nintendo that are connected to the Game Pak Slot. Please see the individual accessory Instruction Booklet for details.

NOTE: When using Game Paks designed for Game Boy Advance, ONLY connect Game Boy Advance accessories to the External Extension Connector. Otherwise the Game Boy Advance unit or accessories might not function properly and thus cause a malfunction.

PLAYING A MULTI-PLAYER MODE GAME

If you use a Game Pak displaying a Game Boy Advance Game Link cable icon (shown on the right) and the Game Boy Advance Game Link cable (Sold separately), you can enjoy a multiplayer communication game for up to 4-players.



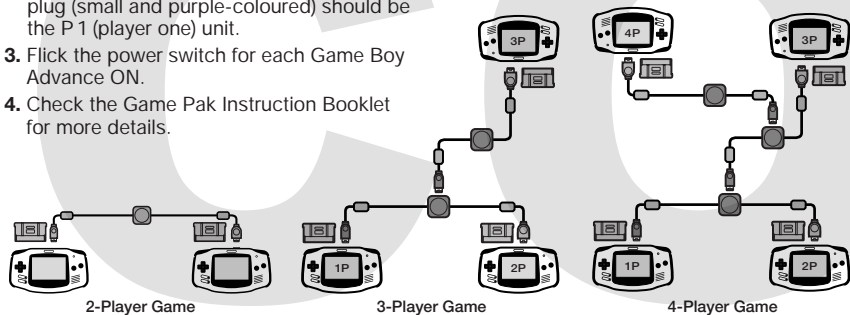
- There are two ways to play a Multi-Player game with the Game Boy Advance Game Link cable:
- Multi-player mode gameplay with 2 to 4 Game Paks (Multi Game Pak play).
 - Multi-player mode gameplay with 1 Game Pak (1 Game Pak play).

The Multi-player method may vary depending on the game you play. Please see the Game Pak Instruction booklet for details.

Multi-player mode gameplay with 2 to 4 Game Paks (Multi Game Pak play)

How to Connect

1. Make sure that the power switch on every Game Boy Advance hardware is OFF and the Game Paks are inserted into the Game Pak Slots.
2. Connect the Game Boy Advance Game Link cables together and then plug them into the External Extension Connectors. The Game Boy Advance that is connected with the 6PIN plug (small and purple-coloured) should be the P 1 (player one) unit.
3. Flick the power switch for each Game Boy Advance ON.
4. Check the Game Pak Instruction Booklet for more details.



Multi-player mode gameplay with 1 Game Pak (1 Game Pak play)

How to Connect

1. Make sure that the power switch of every Game Boy Advance unit is OFF and insert the Game Pak into the Game Pak Slot of the P 1 Game Boy Advance.
2. Connect the Game Boy Advance Game Link cables together and then plug them into the External Extension Connectors making sure you connect the 6PIN plug (small and purple-coloured) into the Game Pak Slot of the P 1 Game Boy Advance.
3. Flick the power switch for each Game Boy Advance ON.
4. Check the Game Pak Instruction Booklet for more details.

When using the Multi-player mode, follow the rules below. Otherwise the game may not function properly or saved data may be destroyed.

- ONLY use Game Boy Advance Game Link cables.
- Do not perform any connection that is not specified in this Instruction Booklet.
- Do not plug/unplug the Game Boy Advance Game Link cables during the game.
- Do not turn the power OFF while communicating.

10 Description of Accessories (When using a Game Pak designed for the Game Boy Series)

SUPPORTED ACCESSORIES

You will enjoy a wider range of functions when using accessories designed for the Game Boy Series (each sold separately). You can find icons on the Game Paks and the instruction booklets indicating which kind of accessory will be supported.

NOTE: Please see the individual Instruction Booklet to see how to use the accessories in detail.

Accessories for Game Pak for Game Boy Series

<p>Communication cable - The icon on the Game Pak indicates that the Universal Game Link cable (CGB-003) is supported.</p>	<p>Game Boy printer - The icon on the Game Pak indicates that the Game Boy printer (MGB-007) is supported.</p>	<p>Infrared communication - The icon on the Game Pak indicates that the Game Boy Color Infrared communication feature is supported.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Game Boy Advance doesn't have an Infrared communication feature therefore you cannot use this feature on the Game Boy Advance even if the Game Pak supports Infrared communication.
---	---	--

CONNECTING AN ACCESSORY

You can use the following accessories (sold separately) when using a Game Pak designed for the Game Boy Series.

Universal Game Link™ cable (CGB-003)

You can use this cable when you want to play a two-player mode game on the Game Boy Advance or other hardware in the Game Boy Series.

NOTE: Use of this cable with Game Boy Advance Game Paks may cause loss of game information.

Game Boy printer (MGB-007)

With this accessory you are able to print out pictures or use other special print functions that various Game Paks support. Connect the Universal Game Link cable to the Game Boy Advance and Game Boy printer's External Extension Connector.

You may also use the External Extension Connector for other licensed Nintendo accessories or Game Boy Series accessories which are designed to be connected to the Game Pak Slot. Please see individual Accessory Instruction Booklets for details.

NOTE: Some of the accessories may not work properly. Please see the Instruction Booklets for each accessory.

When you insert a Game Pak designed for the Game Boy Series, please use accessories that have been designed for the Game Boy Color, Game Boy pocket, and Original Game Boy.

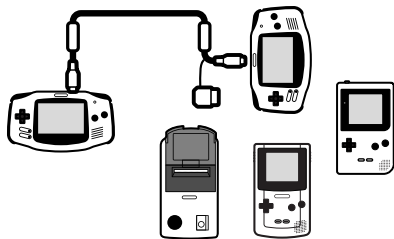
PLAYING TWO-PLAYER MODE GAMES

You can enjoy a two-player mode game, if you are using Game Paks that support the Game Link cable.

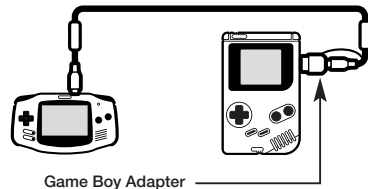
When using Game Boy Advance (AGB-001), Game Boy Color (CGB-001), Game Boy pocket (MGB-001), or Original Game Boy (DMG-001), you need the Universal Game Link cable (CGB-003).

How to connect

1. Make sure that the power is OFF on both units and insert the Game Paks.
2. Connect the Game Link cable to each External Extension Connector.
3. Turn the power ON.
4. Please see the Game Pak Instruction Booklet for additional information.



Connecting the Game Boy Advance to another Game Boy Advance, Game Boy Color, Game Boy pocket or Game Boy printer.



Connecting the Game Boy Advance to the Original Game Boy.

NOTE: The Game Boy Adapter has been plugged into one end of the Game Link cable.

11 AC-DC Adapter Set

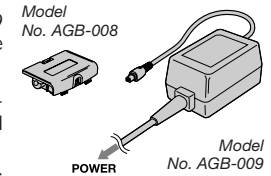
The Game Boy Advance AC-DC Adapter Set (Model No. AGB-009 and AGB-008) can be used to power your Game Boy Advance (sold separately).

For the Game Boy Advance, use only an exclusive AC-DC Adapter Set (AGB-009 + AGB-008) or other products officially licensed by Nintendo.

Do not use Game Boy, Game Boy pocket or Game Boy Color AC adapters with the Game Boy Advance.

Please see the Game Boy Advance AC-DC Adapter Set Instruction Booklet for details.

- The exclusive AC-DC Adapter conforms to Low Voltage Directive (73/23/EEC) for AC-DC adapters.
- Transformers used with the Game Boy Advance should be regularly examined for damage to the cord, plug enclosure and other parts.
- In the event of damage the transformer must not be used until the damage has been repaired.
- The toy is not intended for children under 3 years old.
- The transformer is not a toy.
- For indoor use only.
- If the external flexible cable or cord of the transformer is damaged, it should be replaced by the manufacturer or his service agent in order to avoid a hazard.



12 Troubleshooting (Before seeking assistance)

Problem	Solution
The screen stays blank even though the power is ON.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn the power OFF. Wait a few moments, then turn the power ON. • Turn the power OFF. Remove Game Pak and reinsert it, then turn the power ON. • Check the placement of the batteries. • If using a Game Link cable, check connections with the power OFF, then try again. • If using a Game Link cable, check that all Game Paks are the same. (Review Sections 9 and 10.) • Replace the batteries with new fresh batteries.
The screen appears faint.	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the batteries with new fresh batteries.
Horizontal lines appear when the power is ON.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn OFF the power, remove the Game Pak and reinsert it, making sure it is fully inserted into the Game Pak Slot. Turn the power ON.
No sound is heard from the speaker during game play.	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume. • Make sure there are no headphones plugged into the Headphone Jack. • Some games may have no sound during parts of the game.
Multi-player game modes don't work.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn the power OFF. Check all of the Game Link Cable connections, then turn the power ON. • Turn the power OFF. Remove all Game Paks and re-insert, then turn the power ON. • Make sure Game Paks include the multi-player feature and that Game Paks are the same game. • Make sure you are using the correct Game Link cable. (Review Sections 9 and 10.)

If your Game Boy Advance still does not operate correctly after trying the above remedies, please call the Nintendo Service Center.

[0802/UKV/AGB]

24 MONTHS WARRANTY

For a period of 24 months from the date of original purchase by a consumer within the European Economic Area Nintendo of Europe GmbH warrants to the purchaser that this product is free from defects in material and workmanship at the time of such purchase and, further, Nintendo will, without charge to the purchaser, at its complete discretion either repair or replace the defective product.

- This warranty does not apply if the defect is caused by the purchaser's and / or any third party's negligence, unreasonable use, modification, inappropriate repair, use of the product otherwise than in conformity with Nintendo's instruction manual or as a result of accidental damage.
- This warranty does not apply to products which have been used prior to the date of original purchase, whether for rental purposes or otherwise.
- This warranty is granted in addition to any statutory rights which the purchaser of consumer goods may have. The warranty granted hereunder by Nintendo does not affect those statutory rights.

In case of a defect covered by this warranty please contact:-

Nintendo Service Centre
Parham Drive, Boyatt Wood, Eastleigh, Southampton SO50 4NU.
Tel: 023 80 62 32 00

When sending the product to the Nintendo Service Centre, please use, if possible, the original packaging, add a description of the defect and attach thereto a copy of your proof of purchase showing the date thereof.

If the 24 months period has already expired or if the defect is not covered by this warranty, Nintendo of Europe GmbH may still be prepared to repair or replace the product. For further information about this and in particular the details of any charges for such services please contact:-

Nintendo Service Centre
Tel: 023 80 62 32 00

**THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO EX-RENTAL
 OR SECOND-HAND PRODUCTS.**

Inhalt

1. Verbraucherinformationen und andere wichtige Hinweise	19
2. Information	20
3. Bestandteile des Game Boy Advance	21
4. Beschreibung der Bestandteile	22
5. Einlegen der Batterien	22
6. Unterscheidung von Modulen	23
7. Verwendung des Game Boy Advance	
Beginnen eines Spiels.....	24
Entfernen des Moduls	24
8. Anpassen der Farbe	24
9. Verwendung von Game Boy Advance-Modulen	
Erläuterung zum Zubehör	25
Anschließen des Game Boy Advance Game Link-Kabels	25
Die Mehrspieler-Option	26
10. Verwendung von Modulen der Game Boy-Serie	
Unterstütztes Zubehör	27
Anschließen von Zubehör	27
2 Spieler-Option	28
11. Hinweise zum AC-DC-Adapterset	29
12. Problemlösungen	30

1 Verbraucherinformationen und andere wichtige Hinweise

HINWEIS AN ALLE ELTERN: BITTE DIESE WARNHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN, BEVOR SIE ODER IHR KIND ZU SPIELEN BEGINNEN!

⚠ WARNUNG – EPILEPSIEHINWEIS

Bei einem kleinen Prozentsatz (ca. 1 Person von 4000) der Bevölkerung können während des Betrachtens blinkender Lichter oder Muster, die in unserer Umgebung täglich vorkommen, epileptische Erscheinungen auftreten. Solche Reaktionen können auch auftreten, wenn diese Personen bestimmte Fernsehbilder anschauen oder bestimmte Videospiele spielen. Auch bei Spielern, die bislang nicht mit epileptischen Symptomen auf Lichtreize reagiert haben, ist eine bisher unentdeckte epileptische Veranlagung nicht ausgeschlossen.

Befrage einen Arzt, bevor du ein Videospiele benutzt, wenn bei dir oder einem Mitglied deiner Familie Epilepsie vorliegt.

Wir empfehlen allen Eltern, ihre Kinder während des Spielens von Videospiele zu beobachten. Sollten bei ihrem Kind folgende Symptome auftreten, **UNTERBRECHEN SIE AUGENBLICKLICH** das Spiel: **verändertes Sehvermögen, Augen- und Muskelzuckungen, unwillkürliche Bewegungen, Desorientierung, Wahrnehmungsverlust der Umgebung, geistige Verwirrung, Schwindelgefühle und/oder Krämpfe.** Befragen Sie Ihren Arzt!

BEACHTET BEIM SPIELEN STETS FOLGENDE HINWEISE:

1. Halte den größtmöglichen Abstand zum Bildschirm!
2. Videospiele immer auf einem TV-Gerät mit möglichst kleinem Bildschirm spielen.
3. Verzichte auf das Spielen, wenn du erschöpft bist oder Schlaf benötigst.
4. Spiele stets in einem gut beleuchteten Raum.
5. Achte darauf, pro Stunde etwa 10 bis 15 Minuten Pause zu machen.

⚠ WARNUNG – ÜBERANSTRENGUNGS-HINWEIS

Bei einigen Personen kann es nach längerer Spieldauer zu Ermüdungserscheinungen oder Unbehagen kommen. Beachte folgende Hinweise, um solche Erscheinungen zu vermeiden.

- Unabhängig davon, wie du dich fühlst, solltest du in jedem Fall stündlich eine Pause von 10 bis 15 Minuten einlegen.
- Sollten deine Hände bzw. deine Arme ermüden oder fühlst du dich unwohl, lege eine mehrstündige Erholungspause ein, bevor du weiterspielst.
- Sollten die Beschwerden auch dann nicht abklingen, achte auf die Signale deines Körpers und suche einen Arzt auf. Ansonsten könnten dauerhafte Schädigungen auftreten.

⚠ WARNUNG – BATTERIEHINWEIS

HALTE DICH BITTE AN DIESE ANWEISUNGEN, DA DIE BATTERIEN SONST ZERSTÖRT WERDEN KÖNNTEN, WAS DEN AUSTRITT VON BATTERIESÄURE ZUR FOLGE HAT. BATTERIESÄURE KANN VERÄTZUNGEN AN HAUT UND KLEIDUNG VERURSACHEN SOWIE DEN GAME BOY ADVANCE, DIE RUMBLE CARTRIDGE BZW. DAS ZUBEHÖR BESCHÄDIGEN UND UNBRAUCHBAR MACHEN. SOLLTE BATTERIESÄURE AUSTRETEN, WASCH DIE DAMIT IN KONTAKT GEKOMMENEN HAUTPARTIEN UND KLEIDUNGSSTÜCKE GRÜNDLICH MIT KLAREM WASSER. BRINGE BATTERIESÄURE NIEMALS MIT AUGEN ODER MUND IN KONTAKT. (WEGEN WEITERER INFORMATIONEN WENDE DICH BITTE AN DEN BATTERIEHERSTELLER!)

1. Verwende für den Game Boy Advance ausschließlich Alkali-Batterien. Setze keine Zink-Kohle- oder sonstige, nicht-alkalische Batterien ein.
2. Verwende niemals verbrauchte und frische Batterien zur gleichen Zeit. Tausche immer den kompletten Satz aus.
3. Lege die Batterien nie entgegengesetzt der Anweisung ein (der Plus- und der Minus-Pol müssen in die korrekte Richtung zeigen!). Du darfst Batterien nicht kurzschließen.
4. Entferne verbrauchte Batterien aus deinem Game Boy Advance bzw. aus der Rumble Cartridge.
5. Setze niemals verschiedenartige Batterietypen ein, sondern immer nur solche mit gleicher Zusammensetzung bzw. aus gleicher Herstellung.
6. Wenn du deinen Game Boy Advance, Zubehör oder deine Rumble Cartridge über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, solltest du die Batterien entfernen.
7. Sollten die Batterien leer sein, vergiss nicht, den Game Boy Advance auszuschalten. Schalte den Game Boy Advance außerdem stets aus, wenn du nicht mehr spielst.
8. Wirf die leeren Batterien niemals ins Feuer oder in den Hausmüll, sondern gib die Batterien bei einer Sammelstelle ab. (Auskünfte über entsprechende Sammelstellen erteilt deine Stadt bzw. Gemeinde.)
9. Verwende keine aufladbaren Batterien, wie beispielsweise Nickel-Cadmium-Batterien. Versuche nicht, herkömmliche Batterien wieder aufzuladen.
10. Batterien, deren äußere Hülle in irgendeiner Weise beschädigt ist, darfst du unter keinen Umständen benutzen!
11. Lege keine Batterien ein bzw. entferne keine Batterien, während der Game Boy Advance eingeschaltet ist.
12. ALLGEMEINE INFORMATION: Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Game Boy Advance entfernt werden. Das Aufladen von Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

2 Information

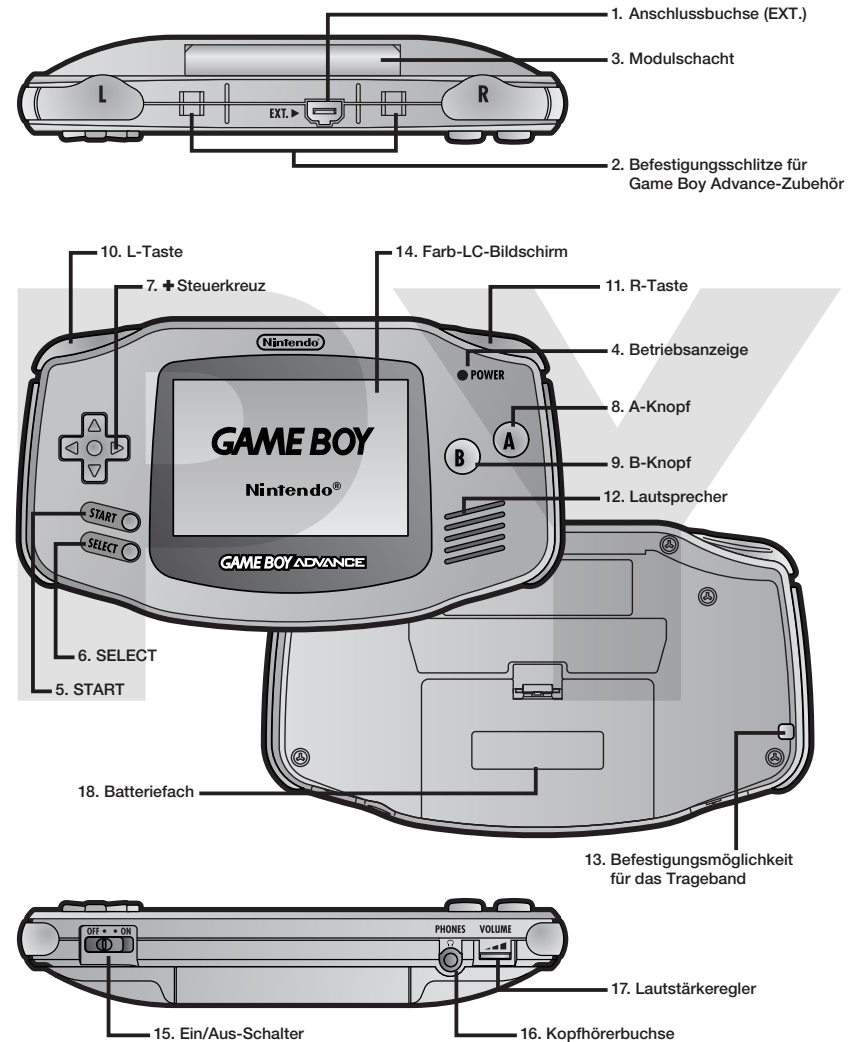
In dieser Bedienungsanleitung wird die bisher erschienene Hard- und Software für den Original Game Boy™, Game Boy™ pocket und Game Boy™ Color, ebenso wie die Geräte selbst, als der Game Boy-Serie zugehörig beziehungsweise als Game Boy-Serie bezeichnet. Je nach Zusammenhang finden jedoch auch die jeweiligen Ursprungsbegriffe Verwendung.

HERAUSRAGENDE MERKMALE DES GAME BOY ADVANCE

- Blickwinkel-unabhängiger TFT (Thin-Film Transistor) Farb-Flüssigkristall-Bildschirm mit einer Darstellung von bis zu 32.000 Farben gleichzeitig und einer Bildschirmdiagonale von 2,9 Zoll (circa 7,4 cm).
- ARM 32-Bit-RISC-Prozessor mit integriertem Speicher.
- Kompatibel* zum Game Boy und Game Boy Color.
- Bis zu vier Spieler können mit entsprechend gekennzeichneten Game Boy Advance-Spielen unter Verwendung des Game Boy Advance Game Link™-Kabels (separat erhältlich) miteinander spielen.

***HINWEIS:** Es kann vorkommen, dass einige Spiele der Game Boy-Serie nicht einwandfrei mit dem Game Boy Advance funktionieren.

3 Bestandteile des Game Boy Advance



4 Beschreibung der Bestandteile

1. **Anschlussbuchse (EXT.)** – Sie ermöglicht die Verbindung zu einem weiteren Game Boy-System oder den Anschluss von Zubehör der Game Boy-Serie.
2. **Befestigungsschlitze für Game Boy Advance-Zubehör** – Diese Schlitze dienen der Befestigung von Game Boy Advance-Zubehör.
3. **Modulschacht** – Zum Einlegen der Spielmodule.
4. **Betriebsanzeige (POWER)** – Sobald der Game Boy Advance eingeschaltet ist, leuchtet diese Lampe grün auf. Bei Verwendung von Alkali-Batterien wechselt die Betriebsanzeige von grün zu rot, sobald die verbleibende Energie der Batterien unter 20 – 30 % fällt. Wenn die Helligkeit der Betriebsanzeige nachlässt, solltest du umgehend die Batterien wechseln.
5. – 11. **Steuerungselemente** – Mit diesen Knöpfen bzw. Tasten führst du die Funktionen des Spiels aus. Lies bitte die entsprechende Spielanleitung, um dich über die jeweilige Tastenbelegung zu informieren.
12. **Lautsprecher** – Wiedergabe des Spiel-Sounds in Mono. Schaltet sich automatisch aus, wenn ein Kopfhörer in die Kopfhörerbuchse gesteckt wird.
13. **Befestigungsmöglichkeit für das Trageband** – An dieser Stelle kannst du ein Trageband befestigen.
14. **Farb-LC-Bildschirm** – Blickwinkel-unabhängiger TFT (Thin-Film Transistor) Farb-Flüssigkristall-Bildschirm mit 2,9 Zoll (circa 7,4 cm) Diagonale und einer gleichzeitigen Darstellung von bis zu 32.000 Farben.
15. **Ein/Aus-Schalter** – Zum Einschalten des Game Boy Advance nach rechts schieben. HINWEIS: Schalte den Game Boy Advance nur ein, wenn ein Spielmodul eingelegt ist.
16. **Kopfhörerbuchse (PHONES)** – Für den Anschluss eines Stereokopfhörers.
17. **Lautstärkeregler (VOLUME)** – Drehe den Regler nach rechts, um die Lautstärke zu reduzieren.
18. **Batteriefach** – Entferne den Batteriefachdeckel und lege zwei AA (LR 6)-Batterien korrekt in das Batteriefach. Alternativ dazu kannst du auch das Game Boy Advance-AC-DC-Adapterset verwenden.

5 Einlegen der Batterien

Entferne den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Game Boy Advance und lege zwei AA (LR 6)-Batterien korrekt in das Batteriefach. Verwende am besten zwei neue Alkali-Batterien, um eine einwandfreie Funktion des Game Boy Advance zu garantieren. Du darfst keine wiederaufladbaren Nickel-Cadmium-, Nickel-Eisen- oder Zink-Kohle-Batterien sowie andere nichtalkalische Batterien verwenden.

ACHTUNG: Achte beim Einlegen der Batterien darauf, dass der positive (+) und der negative (-) Pol in die richtige Richtung zeigen. Beachte außerdem, dass du die Batterien mit dem Minuspol (-) zuerst in das Batteriefach einlegst. Beim Entfernen sollte der Pluspol (+) zuerst vom Kontakt genommen werden.

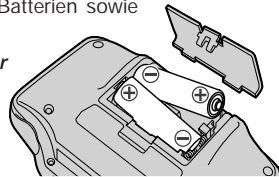


Abbildung 1

HINWEIS: Die Betriebsanzeige wechselt ihre Farbe von grün zu rot, sobald die verbleibende Energie der Batterien unter 20 – 30 % fällt. Wenn die Energie der Batterien nahezu erschöpft ist, wird die Betriebsanzeige schwächer. Wenn du ein Spiel mit Speicherfunktion spielst, solltest du diese unverzüglich nutzen und danach die Batterien ersetzen.

- Du darfst nicht wiederaufladefähige Batterien nicht aufladen.
- Verschiedene Batterietypen sowie gebrauchte und neue Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden!
- Verbrauchte Batterien sollten unverzüglich aus dem Game Boy Advance entfernt werden.

6 Unterscheidung von Modulen

Es gibt vier unterschiedliche Module, die in Verbindung mit einem Game Boy Advance verwendet werden können:

- Typ 1:** Original Game Boy-Module unterstützen sowohl den Game Boy Advance und den Game Boy Color (unter Verwendung von vier bis zehn Farben, siehe dazu auch Kapitel 8) als auch den herkömmlichen Game Boy und den Game Boy pocket (unter Verwendung von vier Graustufen).
- Typ 2:** Duale Game Boy-Module unterstützen sowohl den Game Boy Advance und den Game Boy Color (unter Verwendung von bis zu 56 Farben aus einer Palette von bis zu 32.000 darstellbaren Farben) sowie den Original Game Boy und den Game Boy pocket (unter Verwendung von vier Graustufen).
- Typ 3:** Vollfarb-Module unterstützen ausschließlich den Game Boy Advance und den Game Boy Color (unter Verwendung von bis zu 56 Farben aus einer Palette von bis zu 32.000 darstellbaren Farben).
- Typ 4:** Game Boy Advance-Module mit Breitbild-Format unterstützen ausschließlich den Game Boy Advance (unter Verwendung von bis zu 32.000 Farben).



Anzeigeformat bei Spielen des Typs 1, 2 und 3.



Ausschließliches Anzeigeformat bei Spielen des Typs 4.

Aufgrund technischer Unterschiede kann es bei einigen älteren Game Boy-Modulen zu Problemen bei der Bild- und Tonwiedergabe kommen. Game Boy Color-Spiele können aufgrund der Bildschirm-eigenschaften des Game Boy Advance dunkler erscheinen.

HINWEIS: Du kannst bei Modulen des Typs 1, 2 und 3 die Bildschirmgröße verändern, indem du entweder die L- oder die R-Taste drückst. (Durch das veränderte Bildschirmformat kann es zu Problemen beim Erkennen des Bildschirminhaltes kommen.)

7 Verwendung des Game Boy Advance

BEGINNEN EINES SPIELS

1. Stecke das Spielmodul fest in den Modulschacht auf der Rückseite des Game Boy Advance. Die Frontseite des Moduls sollte dabei vom Game Boy Advance wegzeigen. (Siehe Abbildung 2.)
2. Schalte den Game Boy Advance ein. Die Betriebsanzeige leuchtet auf. (Siehe Abbildungen 3 und 4.)
3. Auf dem Bildschirm erscheint das GAME BOY-Logo. Bitte lies vor dem Spiel die entsprechende Spielanleitung gründlich durch.

HINWEIS: Um die größtmögliche Bildbrillanz zu erreichen, solltest du darauf achten, den Game Boy Advance bei guten Lichtverhältnissen zu benutzen. Es empfiehlt sich beispielsweise, neben einem Fenster bei Tageslicht oder nahe einer Lampe zu spielen. Befindet sich die Lichtquelle hinter oder oberhalb von dir, wird die Helligkeit des Bildschirms ebenfalls gesteigert. Versuche den Game Boy Advance in unterschiedlichen Winkeln zu halten, um den optimalen Blickwinkel zu finden.

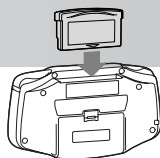


Abbildung 2

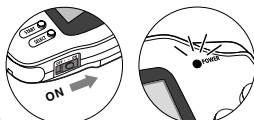


Abbildung 3

Abbildung 4

ENTFERNEN DES MODULS

1. Schalte zuerst den Game Boy Advance aus, indem du den Ein/Aus-Schalter nach links schiebst. (Siehe Abbildung 5.)
2. Ziehe danach das Modul vorsichtig aus dem Modulschacht. (Siehe Abbildung 6.)



Abbildung 5



Abbildung 6

8 Anpassen der Farbe

Du hast die Möglichkeit, die Farbdarstellung bei einem Original Game Boy-Modul zu verändern. Dabei kannst du zwischen zwölf verschiedenen Farbpaletten wählen.

1. Schalte zunächst den Game Boy Advance ein.
2. Erscheint das GAME BOY-Logo, drücke das + Steuercross in die entsprechende Richtung, eventuell in Verbindung mit dem Drücken eines Knopfes (siehe Tabelle), um eine Farbpalette zu wählen.

STEUERKREUZ	FARBE	STEUERKREUZ	FARBE
NACH OBEN	BRAUN	NACH LINKS	BLAU
NACH OBEN + A	ROT	NACH LINKS + A	DUNKELBLAU
NACH OBEN + B	DUNKELBRAUN	NACH LINKS + B	GRAU
NACH UNTEN	HELLGELB	NACH RECHTS	GRÜN
NACH UNTEN + A	ORANGE	NACH RECHTS + A	DUNKELGRÜN
NACH UNTEN + B	GELB	NACH RECHTS + B	NEGATIV

9 Verwendung von Game Boy Advance-Modulen

ERLÄUTERUNG ZUM ZUBEHÖR

Mit dem Game Boy Advance-Zubehör (separat erhältlich) erschließt sich eine Vielzahl neuer Möglichkeiten. Eine entsprechende Kennzeichnung auf dem Spielmodul und in der Spielanleitung zeigt an, welches Zubehör unterstützt wird.

HINWEIS: Lies bitte die jeweilige Bedienungsanleitung genau durch, um das Zubehör ordnungsgemäß in Betrieb nehmen zu können.

ANSCHLIESSEN DES GAME BOY ADVANCE GAME LINK-KABELS (AGB-005)

Das Game Boy Advance Game Link-Kabel (AGB-005) ist ausschließlich zur Verwendung mit Game Boy Advance-Modulen geeignet. Dieses Kabel wird verwendet, wenn im Mehrspieler-Modus ausschließlich Game Boy Advance-Systeme zum Einsatz kommen. Verbinde dazu die Stecker des Kabels mit den Anschlussbuchsen.

HINWEIS: Bei Verwendung dieses Kabels in Verbindung mit Modulen der Game Boy-Serie kann es zu einem Datenverlust kommen.

Die Anschlussbuchse und der Modulschacht dienen auch der Verwendung von weiterem, von Nintendo lizenziertem Game Boy Advance-Zubehör. Lies bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Zubehörs, um weitere Informationen zur jeweiligen Verwendung zu erhalten.

HINWEIS: Verwende in Verbindung mit einem Game Boy Advance-Modul an der Anschlussbuchse ausschließlich Game Boy Advance-Zubehör. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen beim Game Boy Advance-System oder dem jeweiligen Zubehör kommen.

- Während eines Spiels lässt sich die Farbpalette nicht mehr ändern.
- Nachdem eine bestimmte Farbpalette eingestellt worden ist, lässt sie sich nicht mehr wechseln. Schalte den Game Boy Advance aus, warte einige Sekunden und schalte ihn wieder ein, falls du eine andere Farbeinstellung wünschst, um eine andere Palette auswählen zu können.
- Bei Modulen für Game Boy Advance, Game Boy Color und dualen Modulen für Game Boy Color & Game Boy lässt sich die Farbpalette nicht verändern.
- Bei manchen der gewählten Farbpaletten kann es zu Schwierigkeiten bei der Erkennung der Bildschirminhalte kommen.

DIE MEHRSPIELER-OPTION

Bis zu vier Spieler können gleichzeitig miteinander spielen, wenn du ein Game Boy Advance-Modul mit einer Game Boy Advance Game Link-Markierung (siehe rechts) und das entsprechende Game Boy Advance Game Link-Kabel verwendest (separat erhältlich).



Hinsichtlich der Anzahl der benötigten Game Boy Advance-Module gibt es zwei verschiedene Möglichkeiten, die Mehrspieler-Option zu nutzen:

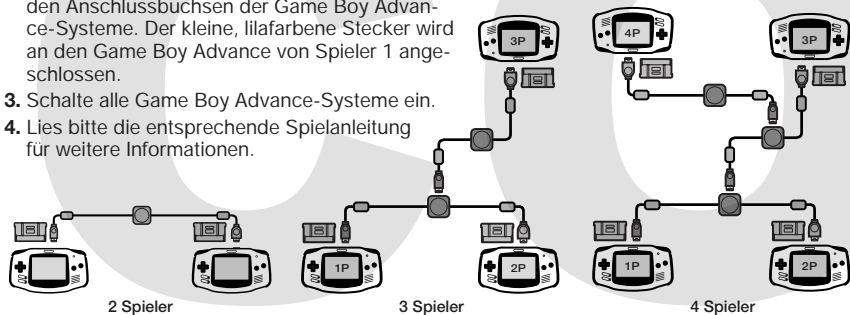
- Mehrspieler-Modus mit zwei bis vier Modulen (Multi-Modul-Spiel)
- Mehrspieler-Modus mit einem Modul (Ein-Modul-Spiel)

Wie viele Module du für den Mehrspieler-Modus benötigst, hängt vom jeweiligen Spiel ab. Lies bitte die entsprechende Spielanleitung, um weitere Informationen zu erhalten.

Mehrspieler-Modus mit zwei bis vier Modulen (Multi-Modul-Spiel)

Verbindung der Game Boy Advance-Systeme

1. Vergewissere dich, dass alle Game Boy Advance-Systeme ausgeschaltet sind und stecke die Spielmodule in die Modulschächte.
2. Verbinde zunächst die Game Boy Advance Game Link-Kabel miteinander und danach mit den Anschlussbuchsen der Game Boy Advance-Systeme. Der kleine, lilafarbene Stecker wird an den Game Boy Advance von Spieler 1 angeschlossen.
3. Schalte alle Game Boy Advance-Systeme ein.
4. Lies bitte die entsprechende Spielanleitung für weitere Informationen.



Mehrspieler-Modus mit einem Modul (Ein-Modul-Spiel)

Verbindung der Game Boy Advance-Systeme

1. Vergewissere dich, dass alle Game Boy Advance-Systeme ausgeschaltet sind und stecke das Spielmodul in den Modulschacht des Game Boy Advance von Spieler 1.
2. Verbinde zunächst die Game Boy Advance Game Link-Kabel miteinander und danach mit den Anschlussbuchsen der Game Boy Advance-Systeme. Der kleine, lilafarbene Stecker wird an den Game Boy Advance von Spieler 1 angeschlossen.
3. Schalte alle Game Boy Advance-Systeme ein.
4. Lies bitte die entsprechende Spielanleitung für weitere Informationen.

Beim Mehrspieler-Modus solltest du immer folgende Hinweise beachten. Andernfalls könnte das Spiel in seiner Funktion beeinträchtigt sein oder Spieldaten könnten verloren gehen.

- Benutze ausschließlich Game Boy Advance Game Link-Kabel.
- Versuche nicht, andere Verbindungen herzustellen, als in dieser Bedienungsanleitung abgebildet.
- Verbinde/Löse das Verbindungskabel nicht während eines Spiels.
- Schalte keines der Game Boy Advance-Systeme aus, während ein Datenaustausch stattfindet.




10 Verwendung von Modulen der Game Boy-Serie

UNTERSTÜTZTES ZUBEHÖR

Mit dem Zubehör für den Game Boy Advance (separat erhältlich) erschließen sich viele neue Funktionen und Möglichkeiten. Die jeweilige Kennzeichnung auf dem Spielmodul und in der Spielanleitung zeigt dir an, welches Zubehör unterstützt wird.

HINWEIS: Lies bitte die jeweilige Bedienungsanleitung für weitere Informationen zur Verwendung und zum Gebrauch des Zubehörs.

Zubehör für die Game Boy-Serie

 <p>Universal Game Link-Kabel – Die Kennzeichnung auf dem Spielmodul bedeutet, dass das Universal Game Link-Kabel (CGB-003) unterstützt wird.</p>	 <p>Game Boy printer – Diese Kennzeichnung bedeutet, dass der Game Boy printer (MGB-007) unterstützt wird.</p>	 <p>Infrarot-Schnittstelle – Diese Kennzeichnung bedeutet, dass die Infrarot-Schnittstelle unterstützt wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Game Boy Advance besitzt keine Infrarot-Schnittstelle. Daher kannst du diese Funktion nicht nutzen.
---	--	--

ANSCHLIESSEN VON ZUBEHÖR

Folgendes Zubehör (separat erhältlich) lässt sich zusammen mit Modulen der Game Boy-Serie verwenden:

Universal Game Link™-Kabel (CGB-003)

Dieses Kabel kann verwendet werden, um Game Boy Advance-Systeme und Systeme der Game Boy-Serie miteinander zu verbinden und die 2 Spieler-Option zu nutzen.

HINWEIS: Dieses Kabel ist nicht zur Verwendung in Verbindung mit Game Boy Advance-Modulen geeignet.

Game Boy printer (MGB-007)

Mit diesem Gerät kannst du Bilder ausdrucken oder sonstige Druckfunktionen nutzen, die das jeweilige Spielmodul unterstützt. Verbinde das Universal Game Link-Kabel mit der Anschlussbuchse des Game Boy Advance und des Game Boy printer.

An der Anschlussbuchse und dem Modulschacht lässt sich weiteres, von Nintendo lizenziertes Zubehör anschließen. Lies bitte die jeweilige Bedienungsanleitung für weitere Informationen.

HINWEIS: Es kann vorkommen, dass Zubehör nicht einwandfrei funktioniert. Lies bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Zubehörs, um weitere Informationen für einen solchen Fall zu erhalten.

Verwende in Verbindung mit einem Spielmodul der Game Boy-Serie ausschließlich Zubehör, das Markierungen für Game Boy Color, Game Boy pocket oder Original Game Boy hat.

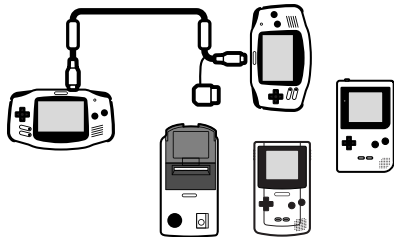
2 SPIELER-OPTION

Du kannst die 2Spieler-Option nutzen, wenn die verwendeten Spielmodule ein Game Link-Kabel unterstützen.

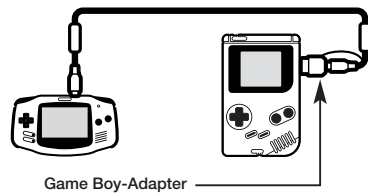
Bei Verwendung eines Game Boy Advance (AGB-001), Game Boy Color (CGB-001), Game Boy pocket (MGB-001) oder Original Game Boy (DMG-001) benötigst du ein Universal Game Link-Kabel (CGB-003).

Verbindung der Game Boy-Systeme

1. Vergewissere dich zunächst, dass alle Geräte ausgeschaltet sind und stecke die Spielmodule in den Modulschacht.
2. Verbinde das Universal Game Link-Kabel mit den beiden Anschlussbuchsen.
3. Schalte danach alle Geräte ein.
4. Lies die jeweiligen Gebrauchsanweisungen für weitere Informationen.



Verbindung des Game Boy Advance mit einem Game Boy Advance, Game Boy Color, Game Boy pocket oder Game Boy printer.



Verbindung des Game Boy Advance mit einem Original Game Boy.

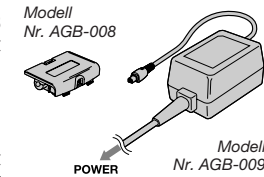
HINWEIS: Der Game Boy-Adapter wurde zwischen Link-Kabel und Original Game Boy gesteckt.

11 Hinweise zum AC-DC-Adapterset

Du kannst das Game Boy Advance AC-DC-Adapterset (AGB-008 + AGB-009) benutzen, um ohne Batterien zu spielen (separat erhältlich).

Benutze für den Game Boy Advance nur dieses offizielle Adapterset oder andere offiziell von Nintendo lizenzierte Produkte.

Die AC-DC-Adapter des Original Game Boy, Game Boy pocket und Game Boy Color sind nicht kompatibel zum Game Boy Advance. Diese Geräte darfst du nicht verwenden.



Lies bitte die Bedienungsanleitung des Game Boy Advance AC-DC-Adaptersets für weitere Informationen.

- Das spezielle Netzgerät entspricht der Niederspannungsrichtlinie (73/23/EEC) für Netzgeräte.
- Der Transformator muss regelmäßig auf Schäden am Kabel, der Ummantelung des Netzsteckers und an allen anderen Bestandteilen untersucht werden.
- Sollten Beschädigungen vorliegen, darf das Netzgerät auf keinen Fall betrieben werden, bevor es vollständig repariert wurde.
- Das Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Der Transformator ist kein Spielzeug.
- Ausschließlich zum Gebrauch in Räumen.
- Ist ein Kabel des Netzgerätes beschädigt, muss es ausgetauscht werden. Wende dich diesbezüglich bitte telefonisch an die Nintendo Konsumentenberatung unter der Rufnummer 0180/5 00 58 06 (0,12 EURO pro Minute) oder lasse es von einem Fachmann reparieren, um eine Gefährdung zu vermeiden.

12 Problemlösungen

Problem	Lösung
Es ist kein Bild auf dem Farb-LC-Bildschirm zu sehen, obwohl der Game Boy Advance eingeschaltet ist.	<ul style="list-style-type: none"> • Schalte den Game Boy Advance aus, warte einige Sekunden und schalte ihn danach erneut ein. • Schalte den Game Boy Advance aus und ziehe das Spielmodul aus dem Modulschacht. Überprüfe die Kontakte, stecke das Spielmodul wieder in den Modulschacht und schalte den Game Boy Advance erneut ein. • Überprüfe, ob die Batterien richtig eingelegt sind. • Verwendest du ein Game Link-Kabel, überprüfe bei ausgeschaltetem Game Boy Advance, ob die Stecker des Kabels korrekt in die Buchsen eingesteckt sind. • Verwendest du ein Game Link-Kabel, vergewissere dich, dass in allen Game Boy Advance-Systemen das gleiche Spielmodul eingesteckt ist (siehe dazu auch Kapitel 9 und 10). • Tausche die Batterien gegen neue aus.
Das Bild erscheint blass bzw. matt.	<ul style="list-style-type: none"> • Tausche die alten Batterien gegen neue aus.
Bei eingeschaltetem Game Boy Advance erscheinen horizontale Linien auf dem LC-Bildschirm.	<ul style="list-style-type: none"> • Schalte den Game Boy Advance aus und ziehe das Spielmodul aus dem Spieleschacht. Stecke es erneut hinein und vergewissere dich, dass es vollständig eingeschoben wurde. Schalte danach den Game Boy Advance ein.
Während des Spielens erklingt kein Ton aus dem Lautsprecher des Game Boy Advance.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfe die Lautstärkeregelung. • Vergewissere dich, dass kein Kopfhörer an die Kopfhörerbuchse des Game Boy Advance angeschlossen ist. • Es kann durchaus möglich sein, dass das Spiel in einigen Sequenzen keinen Ton ausgibt.
Die Mehrspieler-Option funktioniert nicht einwandfrei.	<ul style="list-style-type: none"> • Schalte den Game Boy Advance aus. Vergewissere dich, dass sämtliche Stecker der Kabel korrekt in die Buchsen eingesteckt sind. Schalte die Game Boy Advance-Systeme danach erneut ein. • Schalte die Game Boy Advance-Systeme aus und ziehe die Spielmodule aus dem Modulschacht. Überprüfe die Kontakte, stecke die Spielmodule wieder in die Modulschächte und schalte die Game Boy Advance-Systeme erneut ein. • Vergewissere dich, dass die jeweiligen Spielmodule die Mehrspieler-Option unterstützen und dass in allen Modulschächten die gleichen Spielmodule eingesteckt sind. • Vergewissere dich, dass du ein geeignetes Verbindungskabel verwendest (siehe dazu auch Kapitel 9 und 10).

Funktioniert der Game Boy Advance trotz dieser Lösungshilfen nicht einwandfrei oder solltest du noch Fragen haben, wende dich telefonisch an die Nintendo Konsumentenberatung unter der Rufnummer 0180/5005806 (DM 0,24/0,13 EURO pro Minute).

[0102/NOE/AGB-HW]

24-MONATIGE GEWÄHRLEISTUNG

Für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Datum des Kaufs innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums gewährleistet die Nintendo of Europe GmbH wie folgt dem Käufer, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Kaufs frei von Mängeln in Material und Verarbeitung ist:

- Nintendo wird andernfalls kostenfrei für den Käufer nach eigener freier Wahl das mangelhafte Produkt entweder reparieren oder austauschen. Andere Ansprüche gegen Nintendo bestehen aufgrund dieser Gewährleistung nicht, insbesondere ergibt sich aus dieser Gewährleistung kein Anspruch auf Schadensersatz.
- Diese Gewährleistung greift nicht ein, wenn der Mangel dadurch entstanden ist, dass der Käufer und/oder irgendein Dritter nachlässig mit dem Produkt umgegangen sind, es in unvernünftiger Weise genutzt haben, es verändert oder nicht ordnungsgemäß repariert oder es anders als in Übereinstimmung mit der von Nintendo herausgegebenen Bedienungsanleitung genutzt haben. Die Gewährleistung greift ferner nicht ein, wenn der Mangel durch eine zufällige Beschädigung des Produktes entstanden ist.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass diese Gewährleistung zusätzlich zu etwaigen gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gewährt wird, die dem Käufer als Verbraucher gegenüber demjenigen Einzelhändler zustehen können, von dem er das Produkt gekauft hat. Diese gesetzlichen Ansprüche werden durch die vorliegende Nintendo-Gewährleistung in keiner Weise eingeschränkt.

Sollte ein Mangel vorliegen, der von dieser Gewährleistung erfasst wird, wenden Sie sich bitte an:

**Nintendo of Europe GmbH
Reparaturabteilung
Nintendo Center • 63760 Großostheim**

Wenn Sie das Produkt an die Nintendo of Europe GmbH einschicken, verwenden Sie bitte, wenn möglich, die Originalverpackung und fügen Sie eine Beschreibung des aufgetretenen Mangels sowie eine Kopie Ihres Kaufnachweises bei, aus dem das Kaufdatum ersichtlich ist.

Falls die 24-monatige Gewährleistungsfrist bereits abgelaufen ist oder der Mangel nicht von dieser Gewährleistung erfasst wird, wird die Nintendo of Europe GmbH möglicherweise dennoch bereit sein, das Produkt zu reparieren oder auszutauschen.

Für weitere Informationen hierzu und insbesondere zu den Einzelheiten etwaiger Kosten für diesen Service wenden Sie sich bitte an:

**Nintendo of Europe GmbH
Konsumentenberatung**

Tel.: 0180 / 5 00 58 06 (0,12 EURO pro Minute)

NINTENDO NATION

MORE THAN WORDS

Das Magazin!

Bereits seit über zehn Jahren begleitet das CLUB NINTENDO-Magazin treue Nintendo-Fans ALLE ZWEI MONATE durch das unendliche Videospiel-Universum! In jeder Ausgabe werden neue Bereiche der virtuellen Welt erschlossen, neue Spiele vorgestellt und brandheiße News präsentiert. Zudem erwarten euch Tipps, Tricks, Verlosungen, Comics, Leserbriefe und vieles mehr! KOSTENLOS bei eurem Nintendo-Händler!



Das Abo!

Für nur 15,31 EURO kommt das Club Nintendo-Magazin ein Jahr lang alle zwei Monate direkt zu euch nach Hause. Auf diese Weise entgeht euch keines der begehrten Hefte! Und das Beste: Der Preis beinhaltet zusätzlich die POWER PRÄMIE, ein exklusives Nintendo-Gimmick nur für Abonnenten!



PLAYER SUPPORT

Die Nintendo Spieleberater

Die Ratgeber direkt von den Nintendo-Spieleprofis! Ob Pokémon, Donkey Kong 64 oder The Legend Of Zelda – diese Bücher verraten euch wichtige Tipps und Tricks zum Bestehen großartiger Abenteuer. Inklusive detaillierter Levelmaps, genauer Lösungsbeschreibungen und jeder Menge original Illustrationen.



Specials

Club Nintendo Specials informieren euch über jede neue Hardwareentwicklung und bieten euch einen umfangreichen Einblick in das Softwareangebot von Nintendo. Brandheiße Infos direkt aus erster Hand!



VIRTUAL VISIONS

www.nintendo.de

in das Adressfeld des Browsers eingeben und das Portal zum Newscenter von Nintendo öffnen! Brandheiße News, ständig neue Spielvorstellungen und der kostenlose Newsletter halten euch über alle Entwicklungen des Nintendo-Universums auf dem Laufenden!



www.pokemon.de

und ihr betretet den virtuellen Pokémon-Erlebnispark! Euch erwarten News, Online-Games, Verlosungen, Spielvorstellungen, Sounds, Videos und natürlich jede Menge Pokémon! Natürlich habt ihr auch hier die Möglichkeit, einen kostenlosen Newsletter zu abonnieren!



HOTLINE

Kompetente Hilfe bei allen Fragen rund um Nintendo – die Profis von der Nintendo Hotline helfen weiter!

Bei Spielefragen:

0190-000000 (Live-Operator)

(Jeder Anruf kostet nur 1,51 EURO!) Die Spieleberatung erreicht ihr von Montag bis Freitag jeweils von 13 bis 17 Uhr!

Bei allgemeinen Fragen zum Thema Nintendo:

0180-5005806 (Live-Operator)

(Bundesweit 0,12 EURO pro Minute!) Die Nintendo Konsumentenberatung erreicht ihr von Montag bis Freitag jeweils von 13 bis 17 Uhr!

Nintendo CLUB

6 x im Jahr erhältst Du die superstarke offizielle Nintendo Club Zeitung pünktlich und randvoll mit allen Infos direkt nach Hause geliefert! Als Mitglied bekommst Du natürlich auch Deine eigene, persönliche Club-Karte. Zusätzlich schicken wir Dir den offiziellen Mario-Anstecker, den es nirgendwo zu kaufen gibt!

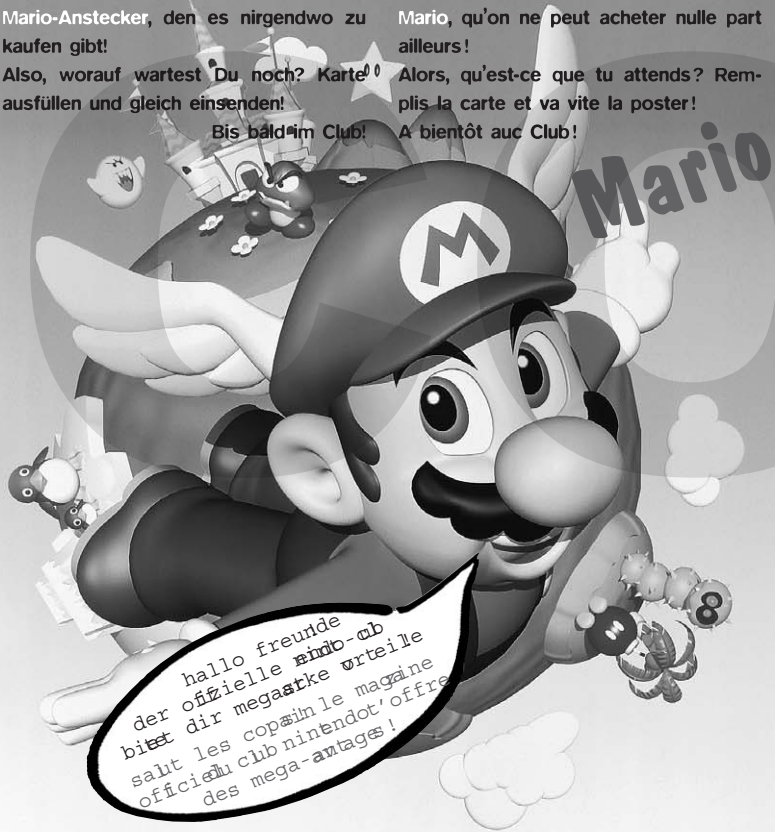
Also, worauf wartest Du noch? Karte ausfüllen und gleich einsenden!

Bis bald im Club!

6 fois par an, tu reçois le super magazine officiel du Club Nintendo, rempli des dernières infos, livré directement chez toi! En tant que membre, tu reçois évidemment aussi ta carte de membre personnelle. En plus, nous t'envoyons dès ton inscription le pins officiel Mario, qu'on ne peut acheter nulle part ailleurs!

Alors, qu'est-ce que tu attends? Remplis la carte et va vite la poster!

A bientôt au Club!



hallo freunde
der offizielle nintendo-club
bitet dir megakarke warteile
sault les copain le magazine
officiel du club nintendo, offre
des mega-avantages!

★ Ja, ich möchte Mitglied im offiziellen Nintendo Club werden!

Bitte sendet mir nähere Infos!

Meine Vorteile:

- ★ 6 Club Nintendo-Magazine
- ★ Die offizielle Club-Karte
- ★ Den limitierten Mario-Pin



Bitte
ausreichend
frankieren!

Vorname

Zuname

Straße

PLZ/Ort

Geburtsdatum

Unterschrift

An
Nintendo
c/o Stadlbauer
Postfach 83
A-5027 Salzburg

Bei Minderjährigen gilt nur die Unterschrift des gesetzlichen Vertreters.
Garantie: Meine Mitgliedschaft läuft bei Nichtverlängerung nach einem Jahr aus.

Table des Matières

1. Informations et precautions d'emploi	41
2. Contenu	42
3. Liste des composants	43
4. Description des composants	44
5. Installer les piles	44
6. A propos des cartouches Game Boy Advance	45
7. Utilisation du Game Boy Advance	
Démarrer une partie	46
Retirer une cartouche	46
8. Changer la couleur de l'écran sur les cartouches Game Boy Original	46
9. Description des accessoires (en utilisant une cartouche Game Boy Advance)	
A propos des accessoires	47
Connecter un câble Game Boy Advance Game Link (AGB-005) à votre Game Boy Advance	47
Jouer un jeu en mode Multi-joueur	48
10. Description des accessoires (en utilisant une cartouche de la gamme Game Boy)	
Accessoires compatibles	49
Connecter un accessoire	49
Jouer en mode deux joueurs	50
11. Ensemble transformateur CA-CC	51
12. En cas de problèmes (avant d'appeler le service consommateurs)	52

1 Informations et precautions d'emploi

⚠ AVERTISSEMENT SUR L'EPILEPSIE

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDEO PAR VOUS MEME OU PAR VOTRE ENFANT.

I – Precautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

- Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran.
- Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

II – Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes: succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT – TRAUMATISMES DUS A DES MOUVEMENTS REPETES

Jouer aux jeux vidéo pendant plusieurs heures peut fatiguer vos muscles, articulations ou même votre peau. Suivez les instructions suivantes pour éviter des problèmes de tendinite, le syndrome Carpal Tunnel ou des irritations de l'épiderme.

- Faites une pause de 10 à 15 minutes toutes les heures de jeu, même si vous sentez bien.
- Si vos mains, poignets ou bras sont fatigués ou douloureux quand vous jouez, reposez-vous plusieurs heures avant de recommencer à jouer.
- Si la fatigue ou douleur persiste, consultez un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT – BATTERIES RECHARGEABLES

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS SUIVANTES PEUT ENDOMMAGER LES PILES (BRUITS DE "POP", FUITE D'ACIDE DE BATTERIE), LA CONSOLE, LES ACCESSOIRES OU VOUS CAUSER DES DOMMAGES CORPORELS. SI UNE FUITE D'ACIDE SE PRODUIT, LAVEZ A GRANDE EAU LES VETEMENTS ET LA PEAU. ELOIGNEZ LES PILES DE VOTRE BOUCHE ET DE VOS YEUX. RENSEIGNEZ-VOUS AUPRES DU FABRICANT DES PILES POUR PLUS D'INFORMATIONS.

2 Contenu

MANUEL D'INSTRUCTIONS DU GAME BOY ADVANCE

Dans ce manuel, on fera référence aux jeux ou consoles Original Game Boy™, Game Boy™ pocket and Game Boy™ Color sous le nom gamme Game Boy. Cependant on pourra y faire référence sous leur véritable dénomination, selon le contexte.

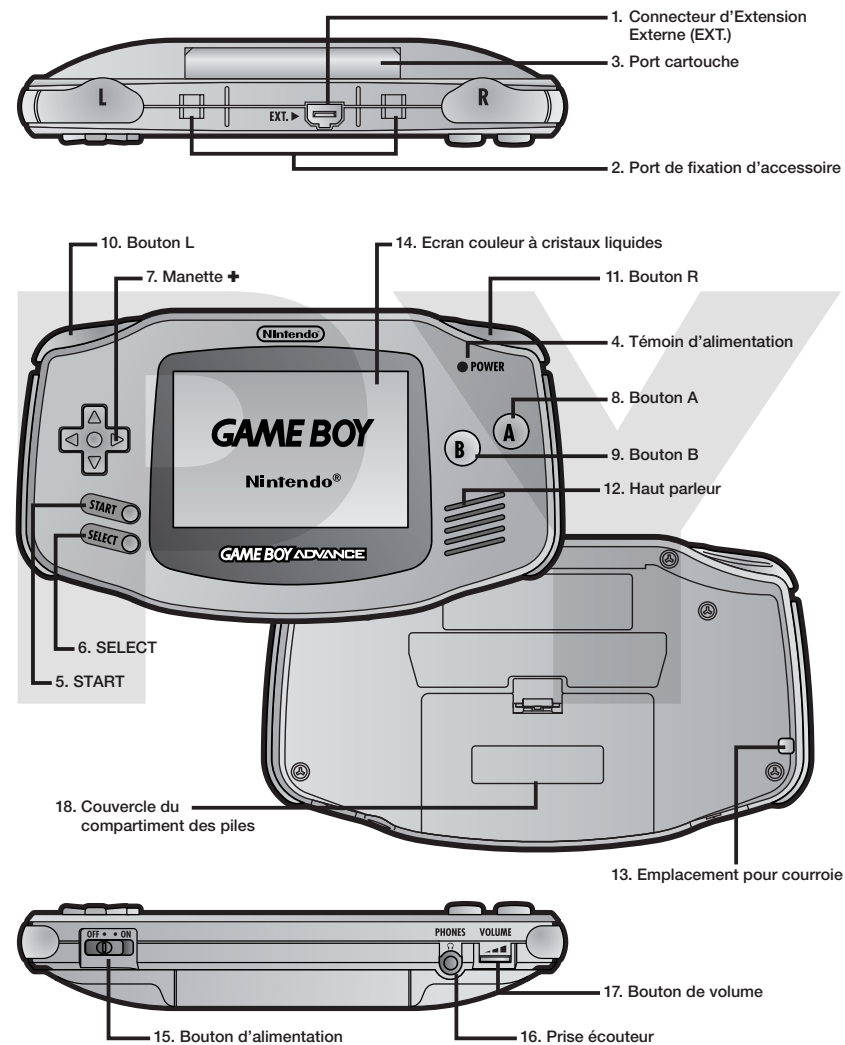
NOUVELLES CARACTERISTIQUES DU GAME BOY ADVANCE

- Ecran TFT 7,4 cm, affichage simultané de jusqu'à 32.000 couleurs.
- Mémoire 32-Bit ARM intégrée.
- Compatible* Game Boy et Game Boy Color.
- Mode de jeu 2 à 4 joueurs pour toute cartouche avec port de communication dédié Game Boy Advance et câble de communication approprié (vendu séparément).

*NOTE: certains jeux de la gamme Game Boy ne fonctionneront pas correctement avec le Game Boy Advance.

3 Liste des composants

1. N'utilisez que de piles alcalines. N'utilisez pas de piles au carbone zinc ou tout autre type de pile non-alcaline.
2. Ne mélangez pas piles neuves et usées (remplacez-les toutes en même temps).
3. Ne mettez pas les piles à l'envers (borne [+] sur borne [+] et borne [-] sur borne [-]). Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
4. Ne laissez pas de piles usées dans le Game Boy Advance.
5. N'utilisez que des piles de même type (alcalines).
6. Ne laissez pas de piles dans la console ni d'accessoires connectés pendant de longues périodes.
7. Ne laissez pas la console en position ON lorsque les piles ont perdu leur puissance. Eteignez la console (OFF).
8. Ne jetez pas les piles au feu.
9. N'utilisez pas de piles rechargeables comme les piles au nickel-cadmium. Ne rechargez pas les piles non-rechargeables.
10. N'utilisez pas de piles endommagées.
11. N'insérez/retirez pas les piles quand la console est allumée.
12. NOTE GENERALE: Les piles rechargeables doivent être retirées avant d'être rechargées. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.



4 Description des composants

1. **Connecteur d'Extension Externe (EXT.)** – Permet la connexion à tout Game Boy et à tout accessoire de la gamme Game Boy.
2. **Port accessoire** – Permet la fixation de tout accessoire gamme Game Boy Advance.
3. **Port Cartouche** – Réservé à l'insertion de cartouches de jeu.
4. **Témoin d'alimentation (POWER)** – Cette petite diode est verte quand la console est allumée. Lorsque la pile s'épuise, la lumière faiblit. Lorsqu'il reste 20 ou 30% d'énergie dans la batterie, le témoin d'alimentation passe du vert au rouge. Sauvegardez votre partie et remplacez les piles.
5. – **11. Boutons** (START, SELECT, manette **+**, Bouton A, Bouton B, Bouton L, Bouton R) – Servent à intervenir pendant une partie. Voir les manuels de chaque jeu pour plus d'informations les fonctions attribuées à chaque bouton.
12. **Haut-parleur** – Produit un son Mono. N'émet pas de son quand des écouteurs sont branchés dans la prise casque (PHONES).
13. **Emplacement pour courroie** – Pour fixer une courroie de poignet.
14. **Ecran cristaux liquides couleur** – Ecran TFT 7,4 cm à cristaux liquides, affichant simultanément jusqu'à 32.000 couleurs.
15. **Interrupteur (ON/OFF)** – Poussez l'interrupteur pour allumer la console.
NOTE: Eteignez toujours la console (OFF) avant d'insérer une cartouche.
16. **Prise casque (PHONES)** – Pour connecter des écouteurs Stéréo.
17. **Bouton du volume (VOLUME)** – Pour régler le volume. Tournez-le à droite pour monter le son.
18. **Couvercle du compartiment des piles** – retirez le couvercle à l'arrière du Game Boy Advance et insérez deux piles AA (LR 6). Vous pouvez également utiliser l'adaptateur secteur pour Game Boy Advance pour connecter l'Unité d'alimentation.

5 Installer les piles

Retirez le couvercle à l'arrière du Game Boy Advance et insérez deux piles AA (LR 6) comme indiqué ci-dessous. N'utilisez que des piles alcalines neuves de haute qualité. N'utilisez pas de piles au nickel-cadmium (nicad), nickel-métal hybride (nimh), carbon zinc ou tout autre type de pile non-alcaline.

Attention: Vérifiez toujours que vous insérez les piles dans le bon sens: borne (+) sur borne (+) et borne (-) sur borne (-) (voir schéma 1). Insérez le côté (-) en premier dans le compartiment et retirez le côté (+) en premier.

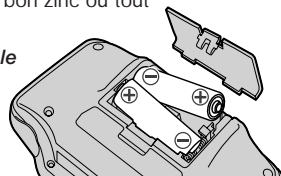


Schéma 1

NOTE: Lorsqu'il reste 20 ou 30% d'énergie dans la batterie, le témoin d'alimentation passe du vert au rouge. Lorsque le témoin d'alimentation faiblit, cela signifie que les piles sont bientôt épuisées. Si vous jouez à un jeu avec piles pour sauvegarde intégrée, sauvegardez votre partie et remplacez les piles dès que possible.

- Ne rechargez pas de piles non rechargeables.
- Ne pas mélanger des piles de types différents ou des piles usagées avec des piles neuves.
- Ne pas laisser de piles mortes dans l'appareil.

6 A propos des cartouches Game Boy Advance

Il existe quatre types de cartouches utilisables dans le Game Boy Advance.

- Type 1:** Cartouches Game Boy Original, qui fonctionnent avec le Game Boy Advance, les consoles de la gamme Game Boy (en utilisant 4 - 10 couleurs, voir section 8 plus bas), le Game Boy Original et le Game Boy pocket (en utilisant 4 nuances de gris).
- Type 2:** Cartouches Dual mode pour Game Boy & Game Boy Color, qui fonctionnent avec le Game Boy Advance, le Game Boy Color (en utilisant 56 couleurs sur 32.000), le Game Boy Original et le Game Boy pocket (en utilisant 4 nuances de gris).
- Type 3:** Jeux tout en couleur (en utilisant 56 couleurs sur 32.000) qui ne fonctionnent qu'avec le Game Boy Advance et le Game Boy Color.
- Type 4:** Jeux tout en couleur écran large (qui utilisent 32.000 couleurs) qui ne fonctionnent qu'avec le Game Boy Advance.



Taille de l'écran pour les jeux de type 1, 2 ou 3.



Taille de l'écran pour les jeux de type 4.

Quelques jeux Game Boy pourront ne pas fonctionner correctement, causant quelques distorsions d'affichage ou des problèmes de son. Les jeux Game Boy Color peuvent apparaître plus foncés à cause des spécifications de l'écran Game Boy Advance.

NOTE: Vous pouvez jouer aux jeux de type 1, 2 ou 3 en mode écran large en appuyant sur les boutons L et R (l'image pourra être distordue ou difficile à voir avec précision).

7 Utilisation du Game Boy Advance

DEMARRER UNE PARTIE

1. Insérez une cartouche de jeu dans le port cartouche à l'arrière du Game Boy Advance. L'étiquette du jeu doit apparaître lorsque l'on retourne la console (voir schéma 2).
2. Allumez la console (ON). Le témoin d'alimentation s'allume (voir schémas 3 + 4).
3. L'écran affiche le logo GAME BOY. Lisez attentivement le mode d'emploi du jeu auquel vous allez jouer avant de commencer.

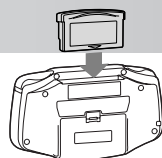


Schéma 2

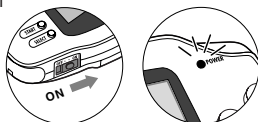


Schéma 3

Schéma 4

NOTE: Pour un contraste maximum sur votre Game Boy Advance, jouez dans un lieu bien éclairé. Jouer sous la lumière du soleil ou celle d'une lampe est amplement suffisant. Une source lumineuse directement au-dessus de l'écran ou derrière le joueur optimisera le contraste du jeu. Essayez plusieurs angles pour un reflet optimal.

RETIRER UNE CARTOUCHE

1. Éteignez la console (OFF) (voir schéma 5).
2. Retirez la cartouche de jeu avec précaution (voir schéma 6).



Schéma 5



Schéma 6

8 Changer la couleur de l'écran sur les cartouches Game Boy Original

Si vous utilisez une cartouche Game Boy sur votre Game Boy Advance, vous pouvez changer la couleur de l'écran. Choisissez-la parmi 12 couleurs différentes.

1. Allumez la console.
2. Pendant l'affichage du logo GAME BOY, choisissez la couleur souhaitée dans la liste des schémas de couleurs. L'écran changera de couleur.

APPUYEZ VERS	COULEUR	APPUYEZ SUR	COULEUR
LE HAUT	MARRON	LA GAUCHE	BLEU
LE HAUT + BOUTON A	ROUGE	LA GAUCHE + BOUTON A	BLEU FONCE
LE HAUT + BOUTON B	MARRON FONCE	LA GAUCHE + BOUTON B	GRIS
LE BAS	JAUNE PÂLE	LA DROITE	VERT
LE BAS + BOUTON A	ORANGE	LA DROITE + BOUTON A	VERT FONCE
LE BAS + BOUTON B	JAUNE	LA DROITE + BOUTON B	RETOUR

- Vous ne pouvez pas changer la couleur de l'écran pendant le jeu.
- Une fois que vous avez choisi une couleur, vous ne pourrez pas la modifier tant que la console est allumée. Pour la modifier à nouveau, éteignez la console et rallumez-la.
- La couleur de l'écran ne pourra pas être modifiée en utilisant une cartouche pour Game Boy Advance, Game Boy Color ou une cartouche Dual mode pour Game Boy & Game Boy Color.
- Certains schémas de couleur peuvent ne pas s'afficher clairement.

9 Description des accessoires (en utilisant une cartouche Game Boy Advance)

A PROPOS DES ACCESSOIRES

En utilisant les accessoires (vendus séparément) pour Game Boy Advance, vous profiterez d'une multitude de fonctions supplémentaires. Vous trouverez des icônes sur les cartouches et les manuels de jeu qui indiquent quels sont les accessoires compatibles.

NOTE: Reportez-vous aux manuels d'instructions pour une bonne utilisation de ces accessoires.

CONNECTER UN CÂBLE GAME BOY ADVANCE GAME LINK (AGB-005) A VOTRE GAME BOY ADVANCE

Le câble Game Boy Advance Game Link (AGB-005) ne peut être utilisé qu'avec des cartouches Game Boy Advance pour une partie multi-joueurs avec des Game Boy Advance.

Insérez le câble de communication dans le Connecteur d'Extension Externe.

NOTE: L'utilisation de ce câble avec des cartouches de la gamme Game Boy peut entraîner des pertes des données.

Vous pouvez également utiliser d'autres accessoires agréés par Nintendo qui se connectent dans le port cartouche. Reportez-vous aux manuels d'instructions adéquats pour plus d'informations.

NOTE: Lorsque vous utilisez une cartouche pour Game Boy Advance, ne connectez que des accessoires pour Game Boy Advance au Connecteur d'Extensions Externe. Vous pourriez, le cas échéant, causer des dysfonctionnements dans la console ou les accessoires.

JOUER UN JEU EN MODE MULTI-JOUEURS

Si vous utilisez une cartouche portant l'icône "Câble Game Boy Advance Game Link" et si vous possédez ce câble (vendu séparément), vous pourrez créer un mini-réseau de 2 à 4 joueurs.



Il existe deux façons de jouer en communication avec un câble Game Boy Advance Game Link:

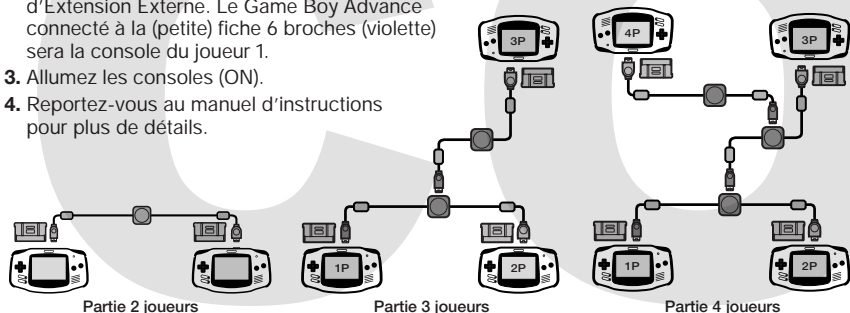
- Jeu multi-joueurs 2 à 4 cartouches (jeu multi-cartouches).
- Jeu multi-joueurs 1 cartouche (jeu une cartouche).

Le mode multi-joueur varie selon le jeu auquel vous jouez. Reportez-vous aux manuels d'instructions pour plus de détails.

Jeu multi-joueurs 2 à 4 cartouches (jeu multi-cartouches)

Comment effectuer les connections

1. Vérifiez que le Game Boy Advance est éteint (OFF) et insérez la cartouche dans le port cartouche.
2. Connecter les câbles Game Boy Advance Game Link, puis connectez le Connecteur d'Extension Externe. Le Game Boy Advance connecté à la (petite) fiche 6 broches (violette) sera la console du joueur 1.
3. Allumez les consoles (ON).
4. Reportez-vous au manuel d'instructions pour plus de détails.



Jeu multi-joueurs 1 cartouche (jeu une cartouche)

Comment effectuer les connections

1. Vérifiez que le Game Boy Advance est éteint (OFF) et insérez la cartouche dans le port cartouche du Game Boy Advance du joueur 1.
2. Insérez les câbles Game Boy Advance Game Link, puis insérez-les dans le Connecteur d'Extension Externe afin de connecter la fiche 6 broches (violette) au port cartouche du Game Boy Advance du joueur 1.
3. Allumez les consoles (ON).
4. Reportez-vous au manuel d'instructions pour plus de détails.

10 Description des accessoires (en utilisant une cartouche de la gamme Game Boy)

ACCESSOIRES COMPATIBLES

Vous profiterez de fonctions beaucoup plus nombreuses en utilisant les accessoires pour la gamme Game Boy (vendus séparément). Les manuels d'instructions et les emballages portent des icônes qui indiquent quels types d'accessoires sont compatibles.

NOTE : Reportez-vous aux manuels d'instruction pour plus de détails.

Accessoires pour cartouches de la gamme Game Boy

 Câble de communication - L'icône sur la cartouche indique si le câble Universal Game Link (CGB-003) est compatible.	 L'Imprimante Game Boy - L'icône sur la cartouche indique que le l'Imprimante Game Boy (MGB-007) est compatible.	 Port de communication infra-rouge - L'icône sur la cartouche indique que le port de communication infra-rouge Game Boy Color est compatible. <ul style="list-style-type: none"> • Le Game Boy Advance ne possède pas de port infra-rouge. Vous ne pouvez utiliser aucune fonction relative au port infra-rouge avec un Game Boy Advance (même si la cartouche est compatible avec le port infra-rouge).
--	--	---

CONNECTER UN ACCESSOIRE

Vous pouvez utiliser les accessoires suivants (vendus séparément) quand vous jouez avec une cartouche de la gamme Game Boy.

Câble Universal Game Link™ (CGB-003)

Vous pouvez utiliser ce câble en mode deux joueurs sur Game Boy Advance et sur les consoles de la gamme Game Boy (sauf Game Boy).

NOTE : L'utilisation de ce câble avec des cartouches Game Boy Advance peut entraîner des pertes des données.

L'Imprimante Game Boy (MGB-007)

Cette mini-imprimante vous permet d'imprimer des images ou d'utiliser d'autres fonctions d'impressions proposées par les cartouches. Connectez le câble Universal Game Link pour connecter le Game Boy Advance et le Connecteur d'Extension Externe de l'Imprimante Game Boy.

Vous pouvez également utiliser le Connecteur d'Extension Externe pour d'autres accessoires Nintendo ou d'autres accessoires pour la gamme Game Boy qui se connectent au port cartouche. Reportez-vous aux manuels d'instructions adéquats pour de plus amples informations.

NOTE : Certains des accessoires peuvent ne pas fonctionner. Consultez les manuels d'instructions adéquats pour plus d'informations.

Lorsque vous insérez une cartouche pour gamme Game Boy, utilisez des accessoires portant les icônes suivantes Game Boy Color, Game Boy pocket et Game Boy Original.

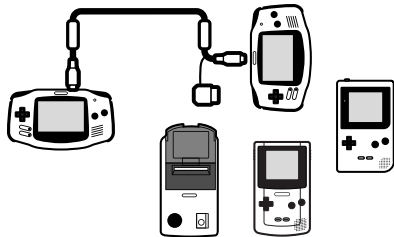
JOUER EN MODE DEUX JOUEURS

Vous pouvez jouer en mode deux joueurs si vous utilisez des cartouches compatibles avec le câble Game Link.

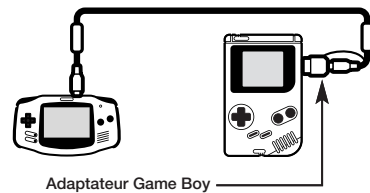
Si vous utilisez le Game Boy Advance (AGB-001), le Game Boy Color (CGB-001), le Game Boy pocket (MGB-001) ou le Game Boy Original (DMG-001), vous aurez besoin du câble Universal Game Link (CGB-003).

Comment effectuer les connexions

1. Vérifiez que les consoles sont éteintes (OFF) et insérez la cartouche dans le port cartouche du Game Boy Advance du joueur 1.
2. Connectez le câble Game Link à chaque Connecteur d'Extension Externe.
3. Allumez la console (ON).
4. Reportez-vous au manuel d'instructions pour plus de détails.



Connecter le Game Boy Advance à un autre Game Boy Advance, Game Boy Color, Game Boy pocket ou l'Imprimante Game Boy.



Connecter le Game Boy Advance au Game Boy Original.

NOTE : l'adaptateur Game Boy a été branché à une extrémité du câble Game Link.

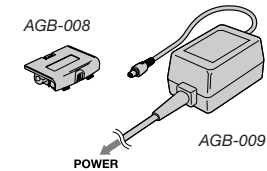
11 Ensemble transformateur CA-CC

L'Ensemble transformateur CA-CC du Game Boy Advance (AGB-009 et AGB-008) sert à alimenter le Game Boy Advance (vendu séparément).

Pour le Game Boy Advance, utilisez uniquement l'Ensemble transformateur CA-CC (AGB-009 + AGB-008) ou d'autres produits licenciés par Nintendo.

N'utilisez PAS d'autres consoles avec cet Ensemble transformateur CA-CC.

Reportez-vous à la notice de l'Ensemble transformateur CA-CC pour plus de précisions.



- Le transformateur CA-CC est conforme à la directive de basse tension (73/23/EEC) sur les transformateurs CA-CC.
- Les transformateurs utilisés avec le jouet doivent être régulièrement examinés (fiche, cordon et autres parties) pour détecter d'éventuels défauts.
- Si le transformateur est endommagé, ne pas l'utiliser avant réparation.
- Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Le transformateur n'est pas un jouet.
- A utiliser en intérieur seulement.
- Si le cordon du transformateur est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou tout autre réparateur compétent afin d'éviter tout accident.

12 En cas de problèmes (avant d'appeler le service consommateurs)

Problème	Solution
La console est allumée mais l'écran n'affiche rien.	<ul style="list-style-type: none"> • Eteignez la console (OFF) et attendez quelques secondes. Rallumez ensuite la console (ON). • Eteignez la console (OFF), retirez la cartouche et réinsérez-la. Rallumez ensuite la console. • Vérifiez les piles. • Si vous utilisez un câble Game Link, éteignez la console (OFF), vérifiez les connexions et réessayez. • Si vous utilisez un câble Game Link, vérifiez que les deux cartouches de jeu sont identiques (voir sections 9 et 10). • Remplacez les piles par des piles neuves.
L'écran apparaît faiblement.	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles par des piles neuves.
Des lignes horizontales apparaissent quand la console est allumée (ON).	<ul style="list-style-type: none"> • Eteignez la console (OFF) retirez la cartouche et réintroduisez-la bien. Rallumez la console (ON).
Aucun son ne sort du haut-parleur pendant la partie.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le volume. • Vérifiez qu'il n'y a pas d'écouteurs branchés dans la prise PHONES (casque). • Certains jeux ne possèdent pas de bande son pendant certains moments.
Les modes multi-joueurs ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Eteignez la console (OFF). Vérifiez toutes les connexions de câbles, puis rallumez la console (ON) • Eteignez la console (OFF). Retirez toutes les cartouches de jeu et réintroduisez-les bien. Rallumez la console (ON). • Vérifiez que les cartouches incluent une fonction multi-joueurs et qu'elles sont bien identiques. • Vérifiez que les câbles de liaison sont les bons. Revoyez les sections 9 et 10 pour plus de détails.

Si votre Game Boy Advance ne fonctionne toujours pas après avoir essayé les solutions suivantes, appelez le service consommateurs Nintendo.

[0102/NFR/AGB-HW]

FRANCE SEULEMENT GARANTIE DE 24 MOIS

Pendant une durée de 24 mois à compter de la date d'achat à l'intérieur de l'Espace Economique Européen, NINTENDO FRANCE Sarl garantit à l'acheteur que ce(cette) console, logiciel ou accessoire est exempt de tout défaut de matériaux et/ou de fabrication à la date de l'achat; de plus:

- Nintendo, à son entière discrétion et sans aucun frais pour l'acheteur (à l'exception des frais d'expédition vers le SAV Nintendo), réparera ou remplacera le produit défectueux, et ne pourra être tenu d'aucun autre dédommagement, en particulier au paiement de dommages et intérêts;
- Cette garantie ne s'appliquera pas si le défaut est dû à la négligence de l'acheteur et/ou de tout tiers, l'usage déraisonnable, la modification, la réparation inappropriée, l'utilisation du produit autrement qu'en conformité avec celle spécifiée dans le manuel d'utilisation de Nintendo, par l'acheteur et/ou par tout tiers; la garantie ne s'appliquera pas non plus si le défaut du produit est le résultat d'un dommage accidentel.

Il est important de noter que cette garantie est consentie en sus de tous autres droits accordés par la loi que l'acheteur de biens de consommation peut avoir à l'encontre du vendeur détaillant auprès duquel il a acheté le produit. La garantie accordée par Nintendo en vertu de la présente n'affecte pas ces droits, notamment les droits en vertu desquels le vendeur garantit l'acheteur de toutes les conséquences des défauts ou vices cachés du produit vendu.

En cas de défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter

**SAV Nintendo • 24 rue du Fief • ZI de la Mare 2•BP 9243 • 95 078 Cergy Pontoise Cedex / France
e mail: sav@nintendo.fr • site internet: www.nintendo.fr • tel: 01 34 40 15 61 • fax: 01 39 09 01 41**

Lors de l'envoi du produit au SAV Nintendo merci d'utiliser, dans la mesure du possible, l'emballage d'origine, d'inclure une description du défaut et de joindre à votre envoi, une copie de votre preuve d'achat (ticket de caisse obligatoire) indiquant la date dudit achat.

Si les vingt-quatre mois indiqués au premier paragraphe se sont déjà écoulés ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, le SAV Nintendo pourra néanmoins être disposé à réparer ou remplacer le produit, aux frais de l'acheteur.

Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des coûts pour ces services, merci de bien vouloir contacter

**SAV Nintendo
Coordonnées ci-dessus mentionnées**

**Pour toute information sur NINTENDO GAMECUBE, Game Boy Advance, les jeux, les news, les previews, pour faire partie du club Nintendo online, visitez le site web officiel de Nintendo France à l'adresse suivante:
www.nintendo.fr**

POUR DES ASTUCES TOP NIVEAU CONTACTEZ NOTRE CENTRE D'APPEL

Vous êtes bloqué dans un niveau ?
Vous êtes perdu dans un labyrinthe ?
Votre cartouche de jeu vous pose des problèmes ?
N'hésitez pas et appelez nos conseillers enjeux! Pour vous, ils feront l'impossible !
Ce sont des méga-pros et ils vous sortiront des difficultés les plus incroyables.

POUR NOUS CONTACTER:

EN FRANCE

**Appelez 7 jours sur 7 et 24h/24 S.O.S. NINTENDO par téléphone au 08 92687755*
ou par Minitel au 3615 NINTENDO*. Ou écrivez à Nintendo France
Immeuble "Le Montaigne", 6 Bd de L'Oise – 95031Cergy Pontoise CEDEX.**

* 0,34 EURO par minute

[0602/NBE-FR/AGB-HW]

**BELGIQUE ET LUXEMBOURG SEULEMENT
GARANTIE DE 24 MOIS**

Pendant une durée de 24 mois à compter de la date d'achat à l'intérieur de l'Espace Economique Européen, Nintendo Benelux B.V. garantit à l'acheteur que ce produit de Nintendo est exempt de tout défaut de matériaux et/ou de fabrication à la date de l'achat ; de plus :

- Nintendo, à son entière discrétion et sans aucun frais pour l'acheteur, réparera ou remplacera le produit défectueux, et ne pourra être tenu d'aucun autre dédommagement, en particulier au paiement de dommages et intérêts ;
- Cette garantie ne s'appliquera pas si le défaut est dû à la négligence de l'acheteur et/ou de tout tiers, l'usage déraisonnable, la modification, la réparation inappropriée, l'utilisation du produit autrement qu'en conformité avec celle spécifiée dans le manuel d'utilisation de Nintendo, par l'acheteur et/ou par tout tiers; la garantie ne s'appliquera pas non plus si le défaut du produit est le résultat d'un dommage accidentel.

Il est important de noter que cette garantie est consentie en sus de tous autres droits accordés par la loi que l'acheteur de biens de consommation peut avoir à l'encontre du vendeur détaillant auprès duquel il a acheté le produit. La garantie accordée par Nintendo en vertu de la présente n'affecte pas ces droits.

En cas de défaut couvert par la présente garantie, merci de contacter

Nintendo Benelux B.V.
Belgium Branch, Frankrijklei 31 - 33, B-2000 Anvers
Tel. 03 - 2 24 76 83 (entre 11.00 et 17.00 heures)

Lors de l'envoi du produit à Nintendo Benelux B.V. merci d'utiliser, dans la mesure du possible, l'emballage d'origine, d'inclure une description du défaut et de joindre à votre envoi une copie de votre preuve d'achat indiquant la date dudit achat.

Si les vingt-quatre mois indiqués au premier paragraphe se sont déjà écoulés ou si le défaut n'est pas couvert par la présente garantie, Nintendo Benelux B.V. pourra néanmoins être disposée à réparer ou remplacer le produit.

Pour plus d'informations à ce propos, en particulier en ce qui concerne les détails des coûts pour ces services, merci de bien vouloir contacter

Nintendo Benelux B.V.
Belgium Branch, Frankrijklei 31 - 33, B-2000 Anvers
Tel. 03 - 2 24 76 83 (entre 11.00 et 17.00 heures)

[0102/NBE-FR/AGB-HW]

**DES QUESTIONS SUR UN JEU NINTENDO ?
APPELE LE NINTENDO HELPDESK!**

Aussi géant soit un jeu, c'est tout de suite un peu moins drôle quand tu te retrouves bloqué. Pour t'éviter ce genre de mésaventure il n'y a qu'une chose à faire: appelle le Nintendo Helpdesk!

Belgique:
0900 - 10800 (0,45 Euro par min.)

Des astuces et des informations sur les principaux jeux, 24h/24h via un répondeur et la possibilité de parler avec un spécialiste du lundi au vendredi de 10.00 à 18.00 heures.

**Game Boy Advance conforms to:
Game Boy Advance geprüft nach:
Game Boy Advance en accord avec:**

- TOY Directive/Directive JOUET (88/378/EEC)
EN50088, EN71 Part 1, 2, 3
- EMC Directive/Directive CEM (89/336/EEC)
- Low Voltage Directive (73/23/EEC) for AC-DC Adapter /
Directive basse tension (73/23/EEC) pour les transformateurs CA-CC



AGES 8 AND UP. 8 JAHRE UND ÄLTER. 8 ANS ET PLUS.
8 JAAR EN OUDER. PARA EDADES DE 8 EN ADELANTE.
ΗΛΙΚΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ 8. PARA 8 ANOS E ACIMA. FRÅN 8 ÅR.
FRA 8 ÅR. 8-VUOTIAILLE JA YLI. DAGLI 8 ANNI IN SU.

PLEASE RETAIN THE PACKAGING. VERPACKUNG AUFHEBEN.
CONSERVER L'EMBALLAGE. BEWAAR DEZE VERPAKKING.
POR FAVOR, GUARDA ESTA CAJA. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. FAVOR GUARDAR A EMBALAGEM. SPARA
FÖRPACKNINGEN. GEM EMBALLAGEN. SÄILYTÄ PAKKAUS.
CONSERVA QUESTO INVOLUCRO.



PATENT INFORMATION/INFORMATION BREVET

United States Patent Numbers: 4,687,200; 4,932,904; 5,095,798; 5,134,391; 5,184,830; 5,207,426; 5,291,189; 5,327,158; 5,337,069; 5,371,512; 5,400,052; 5,426,763; 5,483,257; 5,495,266; 5,509,663; 5,608,424; 5,708,457; D318,884; D319,823; D383,798; D416,291.

Canadian Patent Numbers: 1,226,605; 2,007,434; 2,007,435; 2,031,506; 2,037,909; 2,048,167; 2,049,899; 2,049,900; 2,049,914; 2,051,655; 2,055,718; 2,055,724; 66,173; 80,327; 88,569; 89,081.

United Kingdom Patent Numbers: 2,144,582; 2,219,699; 2,226,768; D1,060,340; D2,008,138; D2,008,139; D2,084,336; D2,094,372; D2,094,373.

Germany Patent Numbers: 3,328,612; 69,028,419; 69,030,741; M89,02,667.5; D49,906,073.3.

French Patent Numbers/Numéros brevet France: D894,168; D994,027.

Spanish Patent Numbers: D119,472.

Norwegian Patent Numbers: 178,127; D68,399; D68,411; D68,412.

Swedish Patent Numbers: 378,386; D49,203; D49,204.

Australian Patent Numbers: 642,398; 647,378; 663,191; 671,132; D110,600; D115,478.

Taiwanese Patent Numbers: P40,865.

Korean Patent Numbers: 66,341; 127,299; 148,364; D254,816.

Chinese Patent Numbers: 90,100,211.9; 90,100,212.7; 92,112,894.0; ZL99,309,190.3.

Thai Patent Numbers: 7,250.

Other patents pending. /Autres brevets en attente.

GAME BOY ADVANCE™



Deutschland:

Nintendo of Europe GmbH
Nintendo Center, 63760 Großostheim, <http://www.nintendo.de>

Österreich:

Stadlbauer Marketing + Vertriebs Ges. m.b.H.
Handelszentrum 6, A-5101 Bergheim

Schweiz/Suisse:

Waldmeier AG
Auf dem Wolf 30, CH-4028 Basel

UK and Ireland:

Nintendo UK
188 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 3GA, U.K.

France:

Nintendo France SARL
Immeuble "Le Montaigne" 6 Bd de L'Oise, 95031 Cergy Pontoise Cedex
www.nintendo.fr
tel.: 08 92 68 77 55 ou 3615 NINTENDO (0,34 Euro par minute)

Belgium, Luxembourg:

Nintendo Benelux B.V., Belgium Branch,
Frankrijklei 31-33, B-2000 Antwerpen
www.nintendo.be
Technische Dienst/Assistance technique: 03-2247683
Nintendo Helpdesk: 0900-10800 (0,45 Euro par minute)

Nintendo®

**INSTRUCTION BOOKLET
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI**